

STIHL

STIHL MSA 120 C, MSA 140 C

**Gebrauchsanleitung
Instruction Manual
Manual de instrucciones
Skötselanvisning**

**Käyttöohje
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Návod k použití
Használati utasítás
Instruções de serviço
Инструкция по эксплуатации
Instrukcja użytkowania
Ръководство за употреба
Instrucțiuni de utilizare**



- Ⓓ **Gebrauchsanleitung**
1 - 50
- ⒼⒷ **Instruction Manual**
51 - 95
- Ⓔ **Manual de instrucciones**
96 - 144
- Ⓔ **Skötselanvisning**
145 - 189
- ⒻⒺ **Käyttöohje**
190 - 236
- ⒹⓀ **Betjeningsvejledning**
237 - 282
- Ⓔ **Bruksanvisning**
283 - 328
- ⒸⓏ **Návod k použití**
329 - 375
- Ⓕ **Használati utasítás**
376 - 423
- Ⓕ **Instruções de serviço**
424 - 471
- ⒻⒺ **Инструкция по эксплуатации**
472 - 523
- ⒻⓁ **Instrukcja użytkownika**
524 - 572
- ⒼⒼ **Ръководство за употреба**
573 - 626
- ⒻⓇ **Instrucțiuni de utilizare**
627 - 674

Obsah

1 Úvod	331	8 Zapnutí a povolení řetězové brzdy	351
2 Informace k tomuto návodu k použití	331	8.1 Zabrždění řetězové brzdy	351
2.1 Platné dokumenty	331	8.2 Povolení řetězové brzdy	352
2.2 Označení varovných odkazů v textu	331	9 Vsazení a vyjmutí akumulátoru	352
2.3 Symboly v textu	331	9.1 Vsazení akumulátoru	352
3 Přehled	332	9.2 Vyjmutí akumulátoru	352
3.1 Motorová pila, akumulátor a nabíječka	332	10 Zapnutí a vypnutí motorové pily	352
3.2 Symboly	333	10.1 Zapnutí motorové pily	352
4 Bezpečnostní pokyny	334	10.2 Vypnutí motorové pily	353
4.1 Varovné symboly	334	11 Kontrola motorové pily a akumulátoru	353
4.2 Řádné používání	334	11.1 Kontrola řetězky	353
4.3 Požadavky na uživatele	335	11.2 Kontrola vodící lišty	353
4.4 Oblečení a vybavení	335	11.3 Kontrola pilového řetězu	354
4.5 Pracovní pásma a okolí	336	11.4 Kontrola řetězové brzdy	354
4.6 Bezpečnosti odpovídající stav	337	11.5 Kontrola ovládacích prvků	354
4.7 Pracovní postup	339	11.6 Kontrola mazání pilového řetězu	355
4.8 Reakční síly	342	11.7 Kontrola akumulátoru	355
4.9 Nabíjení	343	12 Práce s motorovou pilou	355
4.10 Elektrické připojení	343	12.1 Jak motorovou pilu držet a vést	355
4.11 Přeprava	344	12.2 Řezání	355
4.12 Skladování	345	12.3 Odvětvení	356
4.13 Čištění, údržba, opravy	346	12.4 Kácení	356
5 Příprava motorové pily k provozu	347	13 Po skončení práce	361
5.1 Příprava motorové pily k provozu	347	13.1 Po skončení práce	361
6 Nabíjení akumulátoru a světla LED	347	14 Přeprava	361
6.1 Montáž nabíječky na zeď	347	14.1 Přeprava motorové pily	361
6.2 Nabíjení akumulátoru	347	14.2 Přeprava akumulátoru	361
6.3 Indikace stavu nabití	348	15 Skladování	362
6.4 LED na akumulátoru	348	15.1 Skladování motorové pily	362
6.5 LED na nabíječce	348	15.2 Skladování akumulátoru	362
7 Motorovou pilu smontovat	348	15.3 Skladování nabíječky	362
7.1 Montáž a demontáž vodící lišty a pilového řetězu	348	16 Čištění	362
7.2 Napínání pilového řetězu	350	16.1 Čištění motorové pily	362
7.3 Plnění adhezního oleje pro pilové řetězy	351		



Tento návod k použití je chráněn autorským zákonem. Veškerá práva zůstávají vyhrazena, zejména právo reprodukce, překladu a zpracování elektronickými systémy.

16.2 Čištění vodící lišty a pilového řetězu	363	26.2 Bezpečnost pracoviště	372
16.3 Čištění akumulátoru	363	26.3 Elektrická bezpečnost	372
16.4 Čištění nabíječky	363	26.4 Bezpečnost osob	372
17 Údržba	363	26.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem	373
17.1 Odstranění otřepů na vodící liště	363	26.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem	374
17.2 Ostření pilového řetězu	363	26.7 Servis	374
17.3 Údržba řetězové brzdy	364	26.8 Bezpečnostní pokyny pro řetězové pily	374
18 Oprava	364	26.9 Příčiny zpětného rázu a jak zpětnému rázu zabránit	375
18.1 Oprava motorové pily, akumulátoru a nabíječky	364		
19 Odstranění poruch	365		
19.1 Odstranění poruch na motorové pile nebo na akumulátoru	365		
19.2 Odstranění poruch nabíječky	366		
20 Technická data	367		
20.1 Motorové pily STIHL MSA 120 C, MSA 140 C	367		
20.2 Řetězky a rychlosti pilového řetězu	367		
20.3 Minimálně dovolená hloubka drážky vodící lišty	367		
20.4 Akumulátor STIHL AK	367		
20.5 Nabíječka STIHL AL 101	367		
20.6 Prodlužovací kabely	367		
20.7 Akustické a vibrační hodnoty	368		
20.8 REACH	368		
21 Kombinace vodících lišt a pilových řetězů	369		
21.1 Motorové pily STIHL MSA 120 C, MSA 140 C	369		
22 Náhradní díly a příslušenství	370		
22.1 Náhradní díly a příslušenství	370		
23 Likvidace	370		
23.1 Likvidace motorové pily, akumulátoru a nabíječky	370		
24 Prohlášení o konformitě EU	370		
24.1 Motorové pily STIHL MSA 120 C, MSA 140 C	370		
24.2 Odkaz na konformitu nabíječky STIHL AL 101	371		
25 Adresy	371		
25.1 Hlavní sídlo firmy STIHL	371		
25.2 Distribuční společnosti STIHL	371		
25.3 Dovozci firmy STIHL	371		
26 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje	371		
26.1 Úvod	371		

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,
těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vytváříme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě odpovídající potřebám našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktaž jakož i obsáhlý technický support.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČÍST A ULOŽIT PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- ▶ Navíc k tomuto návodu k použití si přečíst, porozumět a uložit pro další potřebu níže uvedené dokumenty:
 - Bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AK
 - Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem:
www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Označení varovných odkazů v textu

NEBEZPEČÍ

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která vedou k těžkým úrazům či úmrtí.

- ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

VAROVÁNÍ

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která **mohou** vést k těžkým úrazům či úmrtí.

- ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.

- ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

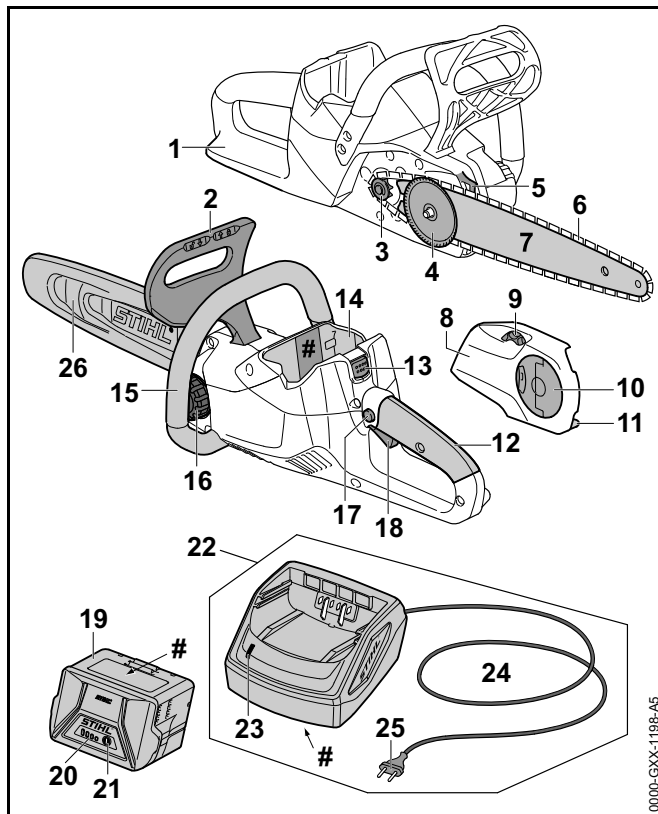
2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Motorová pila, akumulátor a nabíječka



1 Zadní ochranný kryt ruky

Zadní ochranný kryt ruky chrání pravou ruku před kontaktem se shozeným nebo s přetrženým pilovým řetězem.

2 Přední ochranný kryt ruky

Přední ochranný kryt ruky chrání levou ruku před kontaktem s pilovým řetězem, slouží k zapnutí řetězové brzdy a automaticky spouští řetězovou brzdou při zpětném rázu.

3 Řetězka

Řetězka pohání pilový řetěz.

4 Napínací kotouč

Napínací kotouč posunuje vodící lištu, a tím napíná a povoluje pilový řetěz.

5 Ozubený doraz

Ozubený doraz opírá motorovou pilu během práce o dřevo.

6 Pilový řetěz

Pilový řetěz řeže dřevo.

7 Vodící lišta

Vodící lišta vede pilový řetěz.

8 Víko řetězky

Víko řetězky zakrývá řetězku a připevňuje vodící lištu na motorovou pilu.

9 Napínací kolečko

Napínací kolečko umožňuje seřízení napnutí řetězu.

10 Křídlatá matice

Křídlatá matice upevňuje víko řetězky na motorovou pilu.

11 Zachytávač řetězu

Zachytávač řetězu zachytává shozený nebo přetržený pilový řetěz.

12 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k ovládnání, držení a vedení motorové pily.

13 Aretační páčka

Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

14 Akumulátorová šachta

Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

15 Trubková rukojeť

Trubková rukojeť (přední) slouží k držení, vedení a nošení motorové pily.

16 Uzávěr olejové nádržky

Uzávěr olejové nádržky uzavírá olejovou nádržku.

17 Pojistné tlačítko

Pojistné tlačítko deblokuje spínač.

18 Spínač

Spínač motorovou pilu zapíná a vypíná.

19 Akumulátor

Akumulátor napájí motorovou pilu energií.

20 Světla LED

Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

21 Tlačítko

Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru.

22 Nabíječka

Nabíječka nabíjí akumulátor.

23 LED

LED signalizuje stav nabíječky.

24 Připojovací kabel

Připojovací kabel spojuje nabíječku s elektrickou vidlicí.

25 Elektrická vidlice

Elektrická vidlice spojuje připojovací kabel se zásuvkou.

26 Ochranný kryt řetězu

Ochranný kryt řetězu chrání před kontaktem s pilovým řetězem.

Výkonový štítek s výrobním číslem**3.2 Symboly**

Na motorové pile, akumulátoru a nabíječce se mohou nacházet symboly a ty mají následující význam:



Tento symbol udává směr běhu pilového řetězu.



K napínání pilového řetězu otáčejte tímto směrem.



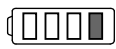
Tento symbol označuje olejovou nádržku pro adhezni olej pro pilové řetězy.



Řetězová brzda se zapíná v tomto směru.



Řetězová brzda se povoluje v tomto směru.



1 LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.



4 LED blikají červeně. V akumulátoru je porucha.



Světlo LED svítí zeleně a světla LED na akumulátoru svítí nebo blikají zeleně. Akumulátor se nabíjí.



LED bliká červeně. Mezi akumulátorem a nabíječkou není žádný elektrický kontakt nebo je porucha v akumulátoru či v nabíječce.



Délka vodící lišty, která smí být použita.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.



Elektrovýrobek provozujte v uzavřeném a suchém prostoru.



Výrobek nelikvidujte s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

Varovné symboly na motorové pile, na akumulátoru a na nabíječce mají následující význam:



Dbát na bezpečnostní odkazy a na jejich opatření.



Tento návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Nosit ochranné brýle a ochrannou přilbu.



Dbát na bezpečnostní pokyny ohledně zpětného rázu a jejich opatření.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjmout.



Motorovou pilu a nabíječku chránit před deštěm a vlhkem.



Akumulátor chránit před horkem a otevřeným ohněm.



Akumulátor chránit před deštěm a vlhkem a neponořovat ho do kapalin.



Dodržovat přípustné tepelné pásmo akumulátoru.

4.2 Řádné používání

Motorové pily STIHL MSA 120 C a STIHL MSA 140 C slouží k řezání dřeva, k odvětvování a kácení stromů s malým průměrem kmenu a k ošetřování stromů okolo obytných domů.

Motorová pila se nesmí používat za deště.

Akumulátor STIHL AK napájí motorovou pilu energií.

Nabíječka STIHL AL 101 nabíjí akumulátor STIHL AK.

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátory a nabíječky, které firma STIHL pro motorovou pilu nepovolila, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Motorovou pilu používejte s akumulátorem STIHL AK.
 - ▶ Akumulátor STIHL AK nabíjejte nabíječkou STIHL AL 101, AL 300 nebo AL 500.
- Pokud motorová pila, akumulátor nebo nabíječka nejsou používány způsobem, který odpovídá jejich účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
 - ▶ Motorovou pilu, akumulátor a nabíječku používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.3 Požadavky na uživatele

⚠ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktáže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící motorovou pilou, akumulátorem a nabíječkou. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- ▶ Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud se motorová pila, akumulátor nebo nabíječka předávají jiné osobě: předejte jí i návod k použití.
- ▶ Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, sensoricky a duševně schopen motorovou pilu, akumulátor a nabíječku obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, sensoricky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
 - Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící motorovou pilou, akumulátorem a nabíječkou.
 - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
 - Uživatel obdržel instruktáž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky

ještě dříve, než s motorovou pilou začne poprvé pracovat a než poprvé použije nabíječku.

- Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ Pokud uživatel s motorovou pilou pracuje poprvé: nacvičte řezání kulatiny na kozlíku na řezání dřeva nebo jiném podstavci.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do motorové pily. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Dlouhé vlasy svázat a zajistit tak, aby nemohly být vtaženy do motorové pily.
- Během práce mohou být předměty velkou rychlostí vymrštěny nahoru. Uživatel může být zraněn.
 - ▶ Nosit těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle byly přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a jsou s patřičným označením k dostání na trhu.
 - ▶ STIHL doporučuje nosit ochranu obličeje.
 - ▶ Nosit těsně přiléhající bundu s dlouhým rukávem.
- Zeshora padající předměty mohou vést k poranění hlavy.



- ▶ Nosit těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle byly přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a jsou s patřičným označením k dostání na trhu.



- ▶ Pokud mohou během práce padat předměty zeshora: nosit ochrannou přilbu.

- Během práce může dojít k rozvíření prachu a vzniku prašného oparu. Vdechovaný prach a prašný opar mohou poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - ▶ Nosit protiprachovou masku.
- Nevhodné oblečení se může zachytit ve dřevě, dřevnatém porostu a v motorové pile. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Nosit těsně přiléhající oděv.
 - ▶ Šály a ozdoby odložit.
- Během práce se může uživatel dostat do kontaktu s běžícím pilovým řetězem. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Nosit dlouhé kalhoty s ochranou proti proříznutí.
- Během práce se může uživatel pořezat o dřevo. Během čištění či údržby se může uživatel dostat do kontaktu s pilovým řetězem. Uživatel může být zraněn.
 - ▶ Nosit pracovní rukavice z odolného materiálu.
- Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Pokud se uživatel dostane do kontaktu s běžícím pilovým řetězem, může se pořezat. Uživatel může být zraněn.
 - ▶ Nosit vysoké boty pro práci s motorovou pilou s ochranou proti proříznutí.

4.5 Pracovní pásma a okolí

4.5.1 Motorová pila

VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí motorové pily a do výšky vymrštěných předmětů. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.
 - ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do pracovního pásma.
 - ▶ Nenechávejte motorovou pilu bez dohledu.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti s motorovou pilou nemohly hrát.

- Motorová pila není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k elektrické ráně. Uživatel se může zranit a motorová pila se může poškodit.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém okolí.

- Elektrické součástky motorové pily mohou vytvářet jiskry. Jiskry ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí mohou vyvolat požáry nebo exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

4.5.2 Akumulátor

VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
 - ▶ Nepouštějte nezúčastněné osoby, děti a zvířata.
 - ▶ Akumulátor nenechávejte bez dohledu.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti s akumulátorem nemohly hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům a ke vzniku věcné škody.



- ▶ Chraňte akumulátor před horkem a otevřeným ohněm.
- ▶ Neházejte akumulátor do ohně.



- ▶ Akumulátor používejte a skladujte v tepelném pásmu mezi – 10 °C a + 50 °C.



- ▶ Chraňte akumulátor před deštěm a vlhkem a neponořujte jej do kapalín.

- ▶ Nepřibližujte akumulátor ke kovovým předmětům.
- ▶ Nevystavujte akumulátor vysokému tlaku.
- ▶ Nevystavujte akumulátor mikrovlnám.
- ▶ Chraňte akumulátor před chemikáliemi a solemi.

4.5.3 Nabíječka

⚠ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíječky a elektrického proudu. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo zabity.
 - ▶ Nevpuštějte nezúčastněné osoby, děti a zvířata.
 - ▶ Nabíječku nenechávejte bez dohledu.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti s nabíječkou nemohly hrát.
- Nabíječka není chráněna proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k elektrické ráně. Uživatel může být zraněn a nabíječka se může poškodit.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém okolí.

- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcné škody.
 - ▶ Nabíječku skladujte v uzavřeném a suchém prostoru.
 - ▶ Nabíječku nikdy nepoužívejte v snadno hořlavém a explozivním prostředí.

- ▶ Nabíječku nikdy nepoužívejte na snadno hořlavém podkladu.
- ▶ Nabíječku používejte a skladujte v tepelném pásmu mezi + 5 °C a + 40 °C.
- Osoby mohou zakopnout o přípojovací kabel. Mohlo by dojít k poranění osob a poškození nabíječky.
 - ▶ Přípojovací kabel uložte ploše na zem.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Motorová pila

Motorová pila je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:


- Motorová pila není poškozená.
- Motorová pila je čistá a suchá.
- Zachytávač řetězu není poškozen.
- Řetězová brzda je funkční.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Mazání pilového řetězu je funkční.
- Vyběhané stopy na řetězce nejsou hlubší než 0,5 mm.
- Na stroji je namontovaná jedna v tomto návodu k použití uvedená kombinace sestávající z vodící lišty a pilového řetězu.
- Vodící lišta a pilový řetěz jsou správně namontovány.
- Pilový řetěz je správně napnutý.
- Je namontováno pouze pro tuto motorovou pilu určené originální příslušenství STIHL.
- Příslušenství je správně namontováno.
- Uzávěr olejové nádržky je uzavřen.

▲ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracovat s nepoškozenou motorovou pilou.
 - ▶ Pokud je motorová pila znečištěná nebo mokrá: motorovou pilu vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným zachytávačem řetězu.
 - ▶ Motorovou pilu neměnit. Vyjimka: Montáž jedné v tomto návodu k použití uvedené kombinace sestávající z vodící lišty a pilového řetězu.
 - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: s motorovou pilou nepracovat.
 - ▶ Montovat pouze pro tuto motorovou pilu originální příslušenství STIHL.
 - ▶ Vodící lištu a pilový řetěz namontovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Příslušenství namontovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
 - ▶ Nikdy nestrkat žádné předměty do otvorů motorové pily.
 - ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.2 Vodící lišta

Vodící lišta je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Vodící lišta není poškozená.
- Vodící lišta není deformovaná.
- Drážka je hluboká jako minimálně povolená hloubka drážky nebo hlubší,  20.3.
- Můstky drážky jsou bez otřepů.
- Drážka není ani zúžená, ani roztažená.

▲ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemůže již vodící lišta pilový řetěz správně vést. Obíhající pilový řetěz může z vodící lišty spadnout. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracovat s nepoškozenou motorovou pilou.
 - ▶ Pokud je hloubka drážky menší než minimální povolená hloubka drážky: vodící lištu vyměnit.
 - ▶ Vodící lištu jednou týdně zbavit otřepů.
 - ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.3 Pilový řetěz

Pilový řetěz je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Pilový řetěz není poškozený.
- Pilový řetěz je správně naostřen.
- Značky opotřebení na řezných zubech jsou viditelné.

▲ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným pilovým řetězem.
 - ▶ Správně naostřit pilový řetěz.
 - ▶ V případě nejasností vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.4 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.
- Akumulátor funguje a není pozměněn.

⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
 - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjet.
 - ▶ Pokud je akumulátor znečištěný nebo mokrá: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Akumulátor nepozměňovat.
 - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkat žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojovat a nezkratovat kovovými předměty.
 - ▶ Akumulátor neotvírat.
- Z poškozeného akumulátoru může vystupovat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
 - ▶ Zabránit kontaktu s kapalinou.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umýt velkým množstvím vody a mýdlem.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: oči nejméně po dobu 15 minut vyplachovat velkým množstvím vody a vyhledat lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, kouřit nebo hořet. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívat a nepřibližovat ho k hořlavým látkám.
 - ▶ Pokud akumulátor hoří: pokusit se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

4.6.5 Nabíječka

Nabíječka je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Nabíječka není poškozená.
- Nabíječka je čistá a suchá.

⚠ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používat nepoškozenou nabíječku.
 - ▶ Pokud je nabíječka znečištěná nebo mokrá: nabíječku vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Nabíječku nepozměňovat.
 - ▶ Do otvorů nabíječky nestrkat žádné předměty.
- ▶ Elektrické kontakty nabíječky nespojovat a nezkratovat kovovými předměty.
- ▶ Nabíječku nikdy neotvírat.

4.7 Pracovní postup

4.7.1 Řezání

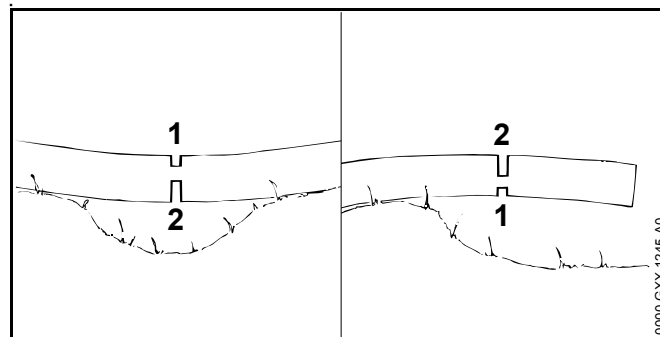
⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se v okolí pracovní oblasti nezdržují žádné osoby, které by slyšely volání, nemůže být v nouzovém případě poskytnuta žádná pomoc.
 - ▶ Zajistit, aby se v okolí pracovní oblasti zdržovaly osoby v doslechové vzdálenosti.
- Uživatel již nemůže za určitých situací koncentrovaně pracovat. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou, zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracovat klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s motorovou pilou nepracovat.
 - ▶ Motorovou pilu obsluhovat sám/sama.
 - ▶ Nikdy se strojem nepracovat nad výši ramen.
 - ▶ Dávat pozor na překážky.
 - ▶ Při práci stát na zemi a udržovat rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používat vysokozdviznou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.

- ▶ Pokud se dostaví známky únavy, udělat si pracovní přestávku.
- Běžící pilový řetěz může uživatele pořezat. Uživatel může utrpět těžká zranění.
 - ▶ Běžícího pilového řetězu se nedotýkat.
 - ▶ Pokud je pilový řetěz nějakým předmětem zablokovaný, motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor. Teprve potom předmět odstranit.
- Obíhající pilový řetěz se zahřívá a protahuje. Pokud pilový řetěz není dostatečně mazán a dodatečně napínán, může z vodící lišty spadnout nebo se přetrhnout. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Používat adhezní olej pro pilové řetězy.
 - ▶ Během práce pravidelně kontrolovat stav naplnění olejové nádržky. Před úplným spotřebováním adhezního oleje pro pilové řetězy: dolít adhezní olej pro pilové řetězy.
 - ▶ Během práce pravidelně kontrolovat napnutí pilového řetězu. Pokud je napnutí řetězu příliš slabé: pilový řetěz napnout.
- Pokud se motorová pila během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Práci ukončit, akumulátor vyjmout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může motorová pila způsobit vznik vibrací.
 - ▶ Nosit rukavice.
 - ▶ Práci přerušovat přestávkami.
 - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledat lékaře.

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět, může dojít ke vzniku jisker. Jiskry mohou ve snadno vznětlivém prostředí vyvolat požáry. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracovat ve snadno vznětlivém prostředí.
- Když se spínač pustí, běží pilový řetěz ještě krátce dál. Pohybující se pilový řetěz může někoho pořezat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Počkat, až se pilový řetěz zastaví.

⚠ VAROVÁNÍ



- Pokud se řeže dřevo pod pnutí, může dojít k zaklesnutí vodící lišty. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a těžce se zranit.
 - ▶ Nejdříve provést odlehčovací řez na tlakové straně (1), poté provést dělicí řez na tažné straně (2).

⚠ NEBEZPEČÍ

- Pokud se pracuje v okolí vodících kabelů elektrického proudu, může s nimi pilový řetěz přijít do kontaktu a poškodit je. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
 - ▶ Nepracovat v okolí elektrický proud vodících kabelů.

4.7.2 Odvětvování

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud se pokácený strom bude odvětvovat nejdříve na spodní straně, nemůže se pak již opírat o zem větvemi. Během práce se strom může pohybovat. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Větší větve na spodní straně proříznout až když je strom rozřezaný.
 - ▶ Nikdy při práci nestát na kmeni.
- Během odvětvování může spadnout odříznutá větev dolů. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Strom odvětvovat směrem od paty kmene ke koruně.

4.7.3 Kácení

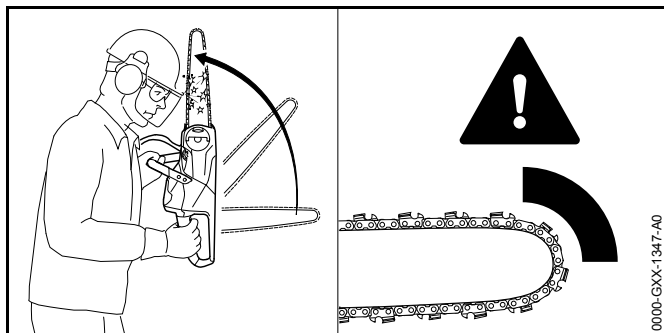
⚠ VAROVÁNÍ

- Nezkušené osoby nemohou odhadnout při kácení hrozící nebezpečí. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud se vyskytnou nejasnosti: nekácet sám.
- Během kácení může strom a mohou větve spadnout na osoby nebo předměty. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Směr pádu stanovit tak, aby pásma, kam strom padne, bylo volné.
 - ▶ Dbát na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovaly odstup o velikosti 2,5 délek stromu od pracovního pásma.
 - ▶ Zlomené nebo suché větve pře kácením z koruny stromu odstranit.
 - ▶ Pokud zlomené nebo suché větve nemohou být z koruny stromu odstraněny: strom nekácet.
 - ▶ Korunu stromu a koruny sousedních stromů pozorovat a vyhnout se dolů padajícím větvím.

- Pokud strom spadne, může se jeho kmen zlomit a odrazit se zpět k uživateli. Uživatel může utrpět těžké zranění nebo být usmrcen.
 - ▶ Napláňovat únikovou cestu stranou za stromem.
 - ▶ Po únikové cestě jít pozadu a pozorovat padající strom.
 - ▶ Nechodit pozadu po stráni dolů.
- Překážky v pracovním pásmu a na únikové cestě mohou pracovníkovi překážet. Uživatel může zakopnout a upadnout. Uživatel může utrpět těžké zranění nebo být usmrcen.
 - ▶ Překážky z pracovního pásma a z únikové cesty odstranit.
- Pokud zlomová lišta, bezpečnostní pás nebo přídržný pás jsou naříznuty nebo předčasně proříznuty, nemůže být směr pádu již dodržen nebo může strom předčasně padnout. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Zlomovou lištu nenaříznout ani neproříznout.
 - ▶ Bezpečnostní pás nebo přídržný pás proříznout jako poslední.
 - ▶ Pokud strom začne příliš brzy padat: hlavní řez kácení přerušit a utéci po únikové cestě dozadu.
- Pokud běžící pilový řetěz v pásmu vrchní čtvrtiny hrotu vodící lišty narazí na tvrdý dřevorubecký klín a rychle se zbrzdí, může vzniknout zpětný ráz. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používat dřevorubecké klíny z hliníku nebo plastu.
- Pokud strom nespadne úplně na zem nebo zůstane viset v jiném stromu, nemůže uživatel kácení stromu již kontrolovaně ukončit.
 - ▶ Kácení přerušit a strom pomocí kladky nebo vhodným vozidlem stáhnout k zemi.

4.8 Reakční síly

4.8.1 Zpětný ráz

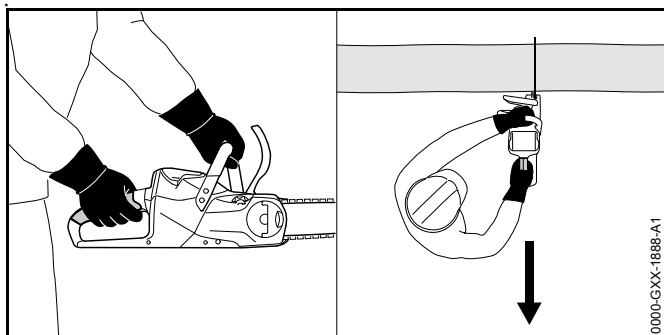


Zpětný ráz může vzniknout níže uvedenými příčinami:

- Běžící pilový řetěz narazí ve vrchní čtvrtině hrotu vodící lišty na nějaký tvrdý předmět a je rychle zbrzděn.
- Běžící pilový řetěz je na hrotu vodící lišty zaklesnut.

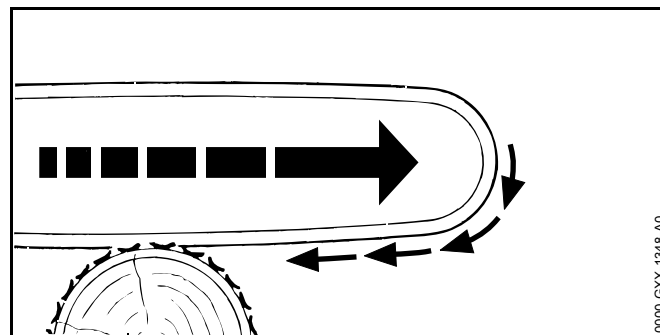
Řetězová brzda nemůže zabránit zpětnému rázu.

⚠ VAROVÁNÍ



- Pokud dojde ke zpětnému rázu, může být motorová pila vymrštěna nahoru směrem k uživateli. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a být těžce zraněn nebo usmrčen.
 - ▶ Motorovou pilu držet pevně oběma rukama.
 - ▶ Tělo pracovníka se musí nacházet mimo prodloužené výkyvné pásmo motorové pily.
 - ▶ Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Nikdy nepracovat v pásmu okolo vrchní čtvrtiny hrotu vodící lišty.
 - ▶ Pracovat se správně naostřeným a správně napnutým pilovým řetězem.
 - ▶ Používat pilový řetěz se sníženou tendencí ke zpětnému rázu.
 - ▶ Používat vodící lišty s malým hrotem lišty.
 - ▶ Řezat na plný plyn.

4.8.2 Vtažení

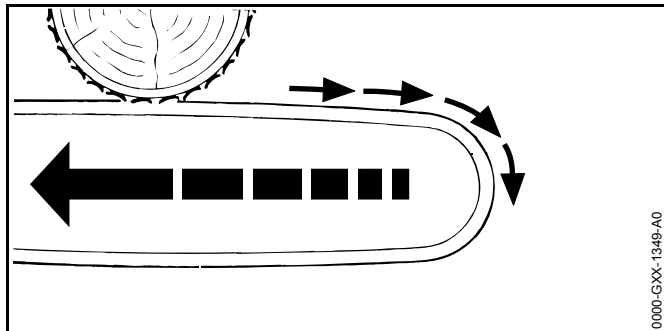


Pokud se pracuje se spodní větví vodící lišty, je motorová pila tažená pryč od uživatele.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět a rychle se zbrzdí, může být motorová pila náhle velmi silně odtažena pryč od uživatele. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a být těžce zraněn nebo usmrčen.
 - ▶ Motorovou pilu držet pevně oběma rukama.
 - ▶ Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Vodící lištu vést rovně v řezu.
 - ▶ Ozubený doraz správně nasadit.
 - ▶ Řezat na plný plyn.

4.8.3 Zpětný ráz



Pokud se pracuje s vrchní větví vodící lišty, je motorová pila odražena směrem k uživateli.

⚠ VAROVÁNÍ

- Pokud běžící pilový řetěz narazí na tvrdý předmět a rychle se zbrzdí, může být motorová pila náhle velmi silně vržena k uživateli. Uživatel může ztratit kontrolu nad motorovou pilou a být těžce zraněn nebo usmrčen.
 - ▶ Motorovou pilu držet pevně oběma rukama.
 - ▶ Pracovat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Vodící lištu vést rovně v řezu.
 - ▶ Řezat na plný plyn.

4.9 Nabíjení

⚠ VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může být poškozená nebo defektní nabíječka nezvykle cítit nebo kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- Nabíječka se může při nedostatečném odvodu teploty přehřát a způsobit požár. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíječku ničím nezakrývat.

4.10 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může být způsoben níže uvedenými příčinami:

- Připojovací kabel nebo prodlužovací kabel je poškozen.
- Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.


⚠ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
 - ▶ Zajistěte, aby připojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.



Pokud je připojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:

- ▶ Poškozeného místa se nedotýkejte.
- ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Připojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchými rukama.
- ▶ Elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu zasuňte do správně nainstalované a zajištěné zásuvky s ochranným kontaktem.

- ▶ Nabíječku připojte přes ochranný spínač (30 mA, 30 ms).
- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k elektrické ráně. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Použijte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem,  20.6.

VAROVÁNÍ

- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíječce. Nabíječka může být poškozena.
 - ▶ Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíječky.
- Nesprávně vedený připojovací kabel a prodlužovací kabel může být poškozen a osoby o něj mohou zakopnout. Osoby mohou být zraněny a připojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, vedte a označte tak, aby o něj osoby nemohly zakopnout.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel vedte tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel vedte tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel chraňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
 - ▶ Připojovací kabel a prodlužovací kabel vedte po suchém podkladu.

- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
 - ▶ Pokud se používá kabelový buben: kabelový buben kompletně odviňte.
- Pokud jsou zdi vedeny elektrické kabely a trubky, může dojít při montáži nabíječky na zeď k jejich poškození. Kontakt s kabely vedoucími elektrický proud může vést k elektrické ráně. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Zajistěte, aby na plánovaném místě nebyly ve zdi vedeny žádné elektrické kabely a trubky.
- Pokud by nabíječka nebyla na zeď namontována tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, může nabíječka nebo akumulátor spadnout dolů nebo se může nabíječka přespříliš zahřát. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nabíječku namontujte na zeď tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud je nabíječka se vsazeným akumulátorem montována na zeď, může akumulátor z nabíječky vypadnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nejdříve na zeď připevněte nabíječku a pak vsadte akumulátor.

4.11 Přeprava

4.11.1 Motorová pila

VAROVÁNÍ

- Během přepravy se motorová pila může převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vymout akumulátor.

- ▶ Zapnout řetězovou brzdu.
- ▶ Ochranný kryt řetězu nasuňte na vodící lištu tak, aby byla celá vodící lišta zakrytá.

- ▶ Motorovou pilu s upínacím popruhem, řemenem nebo sítkou zajistěte tak, aby se nemohla převrátit ani pohnout.

4.11.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Poškozený akumulátor nepřepřavovat.
 - ▶ Akumulátor přepravovat v pouze elektrický proud nevodivém balení.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Akumulátor v balení zabalit tak, aby se nemohl pohybovat.
 - ▶ Balení zajistit tak, aby se nemohlo pohybovat.

4.12 Skladování

4.12.1 Motorová pila

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící motorovou pilou. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Řetězovou brzdu zapnout.
- ▶ Ochranný kryt řetězu nasunout tak na vodící lištu, aby byla celá vodící lišta zakrytá.
- ▶ Motorovou pilu skladovat mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na motorové pile a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka zkorodovat. Motorová pila může být poškozena.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Motorovou pilu skladovat v čistém a suchém stavu.

4.12.2 Akumulátor

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící akumulátorem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Akumulátor skladovat mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k jeho poškození.
 - ▶ Akumulátor skladovat v čistém a suchém stavu.
 - ▶ Akumulátor skladovat v uzavřeném prostoru.
 - ▶ Akumulátor skladovat odděleně od motorové pily a nabíječky.
 - ▶ Akumulátor skladovat v pouze elektrický proud nevodivém balení.
 - ▶ Akumulátor skladovat v tepelném pásmu mezi – 10 °C a + 50 °C.

4.12.3 Nabíječka

⚠ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíječkou. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.
 - ▶ Akumulátor vyjmout.
 - ▶ Nabíječku skladovat mimo dosah dětí.
- Nabíječka není chráněna před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíječka vystavena určitým okolním vlivům, může dojít k poškození nabíječky.
 - ▶ Akumulátor vyjmout.
 - ▶ Pokud je nabíječka příliš zahřátá: nechat ji vychladnout.

- ▶ Nabíječku skladovat v čistém a suchém stavu.
- ▶ Nabíječku skladovat v uzavřeném prostoru.
- ▶ Nabíječku skladovat v tepelném pásmu mezi + 5 °C a + 40 °C.
- Připojovací kabel není určen k tomu, aby se za něj nabíječka nosila či zavěšovala. Připojovací kabel a nabíječka tím mohou být poškozeny.
 - ▶ Nabíječku uchopit a držet za těleso. K usnadnění nadzdvihnutí nabíječky je na zadní straně nabíječky umístěna hmatová miska.
 - ▶ Nabíječku zavěsit na závěsný držák na zdi.

4.13 Čištění, údržba, opravy

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy akumulátor vsazen, může dojít k nechtěnému zapnutí motorové pily. Může dojít k těžkým úrazům a ke vzniku věcné škody.



- ▶ Vyměňte akumulátor.

- ▶ Zapněte řetězovou brzdou.
- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičaté předměty mohou motorovou pilu, vodící lištu, pilový řetěz, akumulátor a nabíječku poškodit. Pokud se motorová pila, vodící lišta, pilový řetěz, akumulátor nebo nabíječka nečistí správně, nemohou

konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.

- ▶ Motorovou pilu, vodící lištu, pilový řetěz, akumulátor a nabíječku čistěte tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud se motorová pila, vodící lišta, pilový řetěz, akumulátor nebo nabíječka neudržují či neopravují správně, nemohou konstrukční díly správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Motorovou pilu, akumulátor a nabíječku nikdy sám/sama neopravujte a neprovádějte ani údržbářské úkony.
 - ▶ Pokud se na motorové pile, akumulátoru nebo nabíječce musí provést údržbářské úkony nebo opravy, vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
 - ▶ Na vodící liště a pilovém řetězu provádějte údržbářské úkony a opravy tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Během čištění nebo údržby pilového řetězu se může uživatel pořezat o ostré řezné zuby. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.

5 Příprava motorové pily k provozu

5.1 Příprava motorové pily k provozu

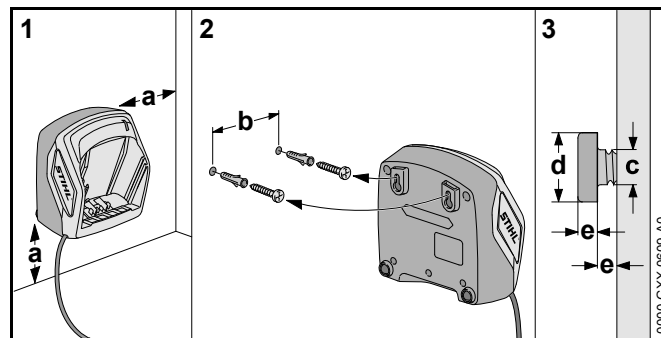
Před každým započítím práce musejí být provedeny níže uvedené kroky:

- ▶ Zajistit, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečnosti odpovídajícím stavu:
 - Motorová pila, 4.6.1.
 - Vodící lišta, 4.6.2.
 - Pilový řetěz, 4.6.3.
 - Akumulátor, 4.6.4.
 - Nabíječka, 4.6.5.
- ▶ Akumulátor zkontrolovat, 11.7.
- ▶ Akumulátor zcela nabít, 6.2.
- ▶ Motorovou pilu vyčistit, 16.1.
- ▶ Vodící lištu a pilový řetěz namontovat, 7.1.1.
- ▶ Pilový řetěz napnout, 7.2.
- ▶ Vlít adhezni olej pro pilové řetězy, 7.3.
- ▶ Zkontrolovat řetězovou brzdu, 11.4.
- ▶ Zkontrolovat ovládací prvky, 11.5.
- ▶ Zkontrolovat mazání pilového řetězu, 11.6.
- ▶ Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

6 Nabíjení akumulátoru a světla LED

6.1 Montáž nabíječky na zeď

Nabíječka může být připevňována na zeď.



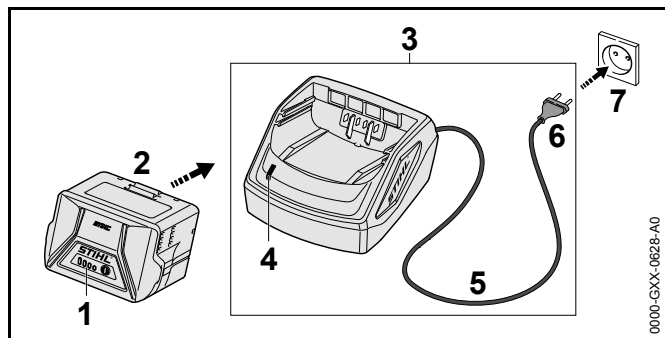
- ▶ Nabíječku připevnit na zeď tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Bude použit vhodný připevňovací materiál.
 - Nabíječka je ve vodorovné poloze.
 - Buldou dodrženy níže uvedené rozměry:
 - a = nejméně 100 mm
 - b (pro AL 101) = 75 mm
 - b (pro AL 300 a AL 500) = 120 mm
 - c = 4,5 mm
 - d = 9 mm
 - e = 2,5 mm

6.2 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Skutečná délka doby nabíjení se může odchylovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena pod www.stihl.com/charging-times.

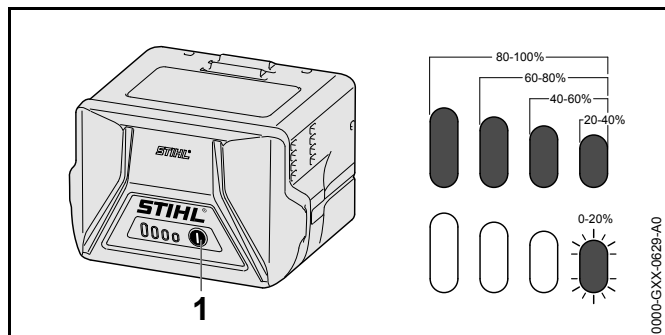
Když je elektrická vidlice zasunuta do zásuvky a akumulátor je vsazen do nabíječky, proces nabíjení se nastartuje automaticky. Když je akumulátor zcela nabít, nabíječka se automaticky vypne.

Během nabíjení se akumulátor a nabíječka zahřívají.



- ▶ Síťovou vidlici (6) zasunout do dobře přístupné zásuvky (7). Nabíječka (3) provádí detekční test. LED (4) svítí po dobu cca. 1 vteřiny zeleně a po dobu cca. 1 vteřiny červeně.
- ▶ Připojovací kabel (5) uložit na zem.
- ▶ Akumulátor (2) vsadit do vodítek nabíječky (3) a až na doraz ho zamáčknout. LED (4) svítí zeleně. Světla LED (1) svítí zeleně a akumulátor (2) se nabíjí.
- ▶ Pokud LED (4) a světla LED (1) již nesvítí: Vytáhnout elektrickou vidlici (6) ze zásuvky (7). Akumulátor je zcela nabitý.
- ▶ Akumulátor (2) vyjmout.

6.3 Indikace stavu nabití



- ▶ Stisknout tlačítko (1). Světla LED svítí po dobu cca. 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- ▶ Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: akumulátor nabít.

6.4 LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.

- ▶ Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady, 19. V motorové pile nebo v akumulátoru je porucha.

6.5 LED na nabíječce

LED signalizuje stav nabíječky.

Pokud světlo LED svítí zeleně, akumulátor se nabíjí.

- ▶ Pokud světlo LED bliká červeně: odstranit závady. V nabíječce je porucha.

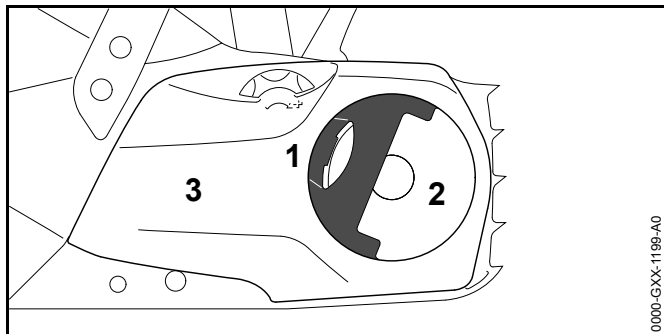
7 Motorovou pilu smontovat.

7.1 Montáž a demontáž vodící lišty a pilového řetězu

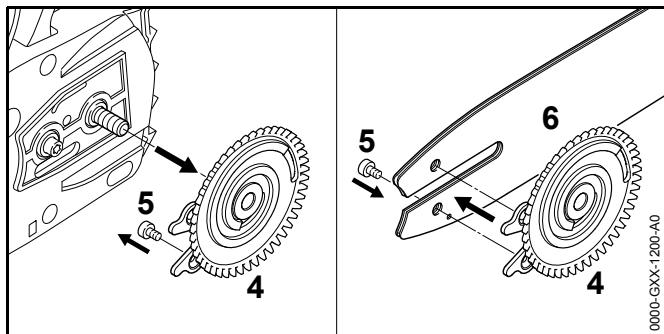
7.1.1 Montáž vodící lišty a pilového řetězu

Kombinace vodící lišty a pilového řetězu, které se hodí k řetězce a smějí být namontovány, jsou uvedeny v technických datech, 21.

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdou a akumulátor vyjmout.



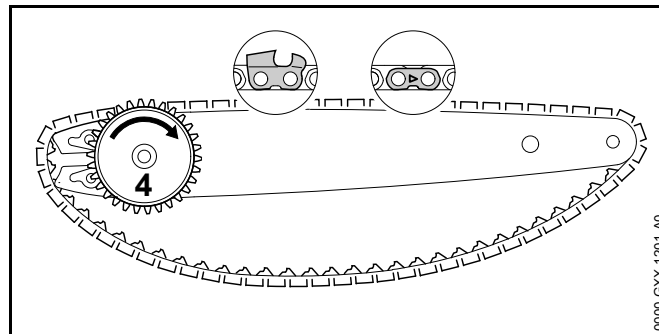
- ▶ Křídlo (1) křídlové matice (2) vyklopit.
- ▶ Křídlovou maticí (2) tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky (3) může být sejmuto.
- ▶ Víko řetězky (3) sejmout.



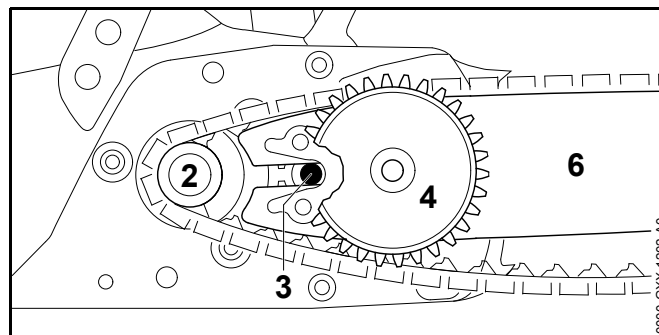
- ▶ Napínací kotouč (4) sejmout.
- ▶ Šroub (5) vyšroubovat.
- ▶ Vodící lištu (6) položit tak na napínací kotouč (4), až oba čepy napínacího kotouče (4) zapadnou do otvorů vodící lišty.

Orientace vodící lišty (6) nehraje žádnou roli. Natištěný nápis na vodící liště může stát i na hlavě.

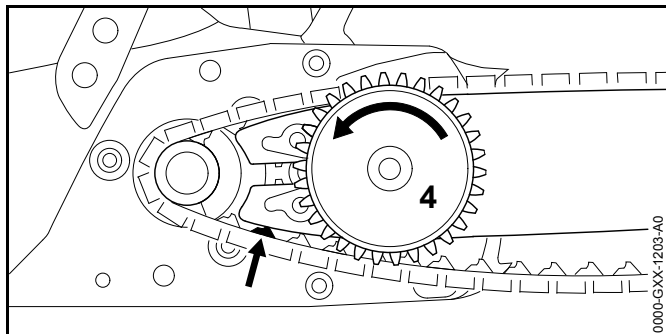
- ▶ Šroub (5) zašroubovat a pevně utáhnout.



- ▶ Pilový řetěz vložit do drážky vodící lišty tak, aby šípky na spojovacích člancích pilového řetězu na horní straně ukazovaly ve směru běhu pilového řetězu.
- ▶ Napínacím kotoučem (4) otáčet ve směru chodu hodinových ručiček až na doraz.



- ▶ Vodící lištu s napínacím kotoučem a pilovým řetězem nasadit tak na motorovou pilu, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Napínací kotouč (4) ukazuje směrem k uživateli.
 - Vodící články pilového řetězu sedí v zubech řetězky (2).
 - Hlava šroubu (3) sedí v podlouhlém otvoru vodící lišty (6).



- ▶ Povolit řetězovou brzdou.
- ▶ Napínacím kotoučem (4) tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až pilový řetěz přiléhá k vodící liště. Přitom zavést vodící články pilového řetězu do drážky vodící lišty. Vodící lišta a pilový řetěz přiléhají k motorové pile.
- ▶ Víko řetězky přiložit tak k motorové pile, aby plně přiléhalo k motorové pile.
- ▶ Pokud by víko řetězky plně nepřiléhalo k motorové pile: napínacím kolečkem otočit a víko řetězky znovu přiložit. Zuby napínacího kolečka zapadají do zubů napínacího kotouče.
- ▶ Křídlovou maticí tak dlouho otáčet ve směru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky pevně sedí na motorové pile.
- ▶ Křídlo křídlové matice sklopit.

7.1.2 Montáž vodící lišty a pilového řetězu

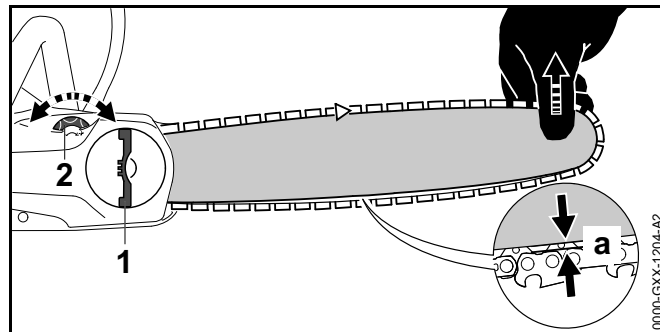
- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdou a akumulátor vyjmout.
- ▶ Křídlo křídlové matice vyklopit.
- ▶ Křídlovou maticí tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky může být sejmuto.
- ▶ Víko řetězky sejmout.
- ▶ Napínacím kotoučem otočit až na doraz ve směru chodu hodinových ručiček. Pilový řetěz je povolen.
- ▶ Vodící lištu a pilový řetěz sejmout.

- ▶ Šroub napínacího kotouče vyšroubovat.
- ▶ Napínací kotouč sejmout.

7.2 Napínání pilového řetězu

Během práce se pilový řetěz prodlužuje nebo smršťuje. Napnutí pilového řetězu se mění. Během práce musí být napnutí pilového řetězu pravidelně kontrolováno a musí být provedeno dodatečné napnutí.

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdou a vyjmout akumulátor.



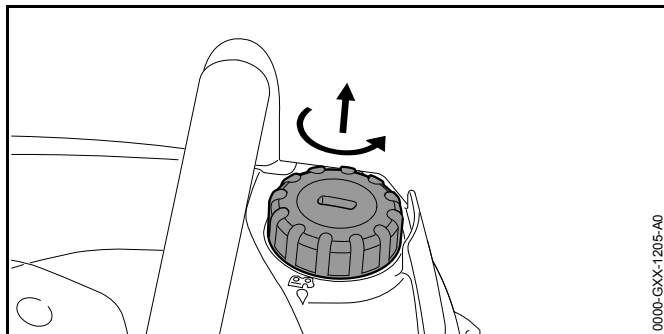
- ▶ Křídlo křídlové matice (1) vyklopit.
- ▶ Křídlovou maticí (1) otočit 2 otáčky v protisměru chodu hodinových ručiček. Křídlová matice (1) je povolena.
- ▶ Povolit řetězovou brzdou.
- ▶ Vodící lištu nadzdvihnout na jejím hrotu a napínacím kolečkem (2) otáčet tak dlouho ve směru chodu hodinových ručiček nebo v protisměru chodu hodinových ručiček tak, až jsou splněny níže uvedené podmínky:
 - Vzdálenost a ve středu vodící lišty je 1 mm až 2 mm.
 - Pilový řetěz lze dvěma prsty a s nepatrnou silou ještě táhnout po vodící liště.
- ▶ Pokud je použita vodící lišta Carving: napínacím kolečkem (2) otáčet tak dlouho ve směru chodu hodinových ručiček nebo v protisměru chodu hodinových ručiček tak, až jsou vodící články pilového řetězu na spodní straně vodící lišty vidět již jen z poloviny.

- ▶ Vodící lištu držet stále na hrotu nadzdvihnutou a křídlovou maticí (1) tak dlouho otáčet ve směru chodu hodinových ručiček, až víko řetězky pevně sedí na motorové pile.
- ▶ Pokud vzdálenost a ve středu vodící lišty není 1 mm až 2 mm: pilový řetěz znovu napnout.
- ▶ Pokud jsou při použití vodící lišty Carving vodící články pilového řetězu na spodní straně vodící lišty vidět méně než z poloviny: pilový řetěz znovu napnout.
- ▶ Křídlo křídlaté matice (1) sklopit.

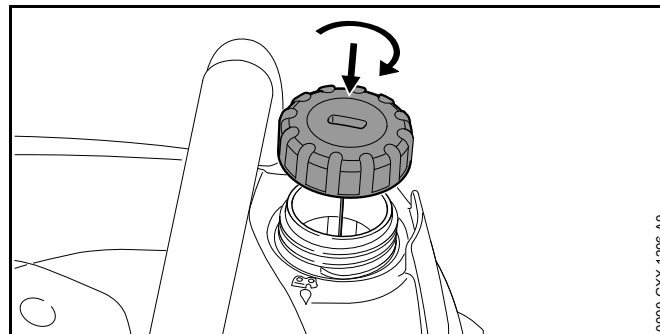
7.3 Plnění adhezního oleje pro pilové řetězy

Adhezní olej pro pilové řetězy maže a chladí obíhající pilový řetěz.

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdou a akumulátor vyjmout.
- ▶ Motorovou pilu položit tak na rovnou plochu, aby uzávěr olejové nádržky směřoval nahoru.
- ▶ Pásmo okolo uzávěru olejové nádržky očistit vlhkým hadrem.



- ▶ Uzávěrem olejové nádržky tak dlouho otáčet v protisměru chodu hodinových ručiček, až lze uzávěr olejové nádržky sejmut.
- ▶ Uzávěr olejové nádržky sejmut.
- ▶ Adhezní olej pro pilové řetězy vylít tak, aby nedošlo k žádnému rozliti adhezního oleje a aby olejová nádržka nebyla naplněna až po okraj.



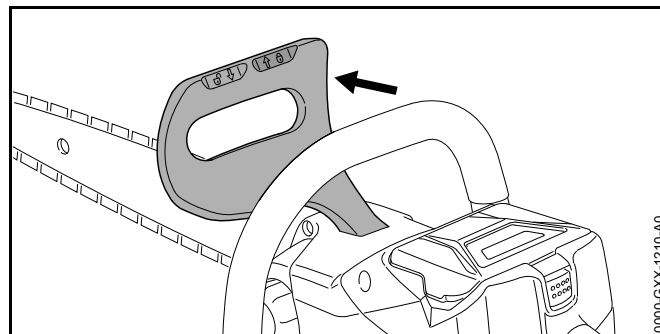
- ▶ Uzávěr olejové nádržky vsadit do olejové nádržky.
- ▶ Uzávěrem olejové nádržky otáčet ve směru chodu hodinových ručiček a rukou ho pevně utáhnout. Olejová nádržka je uzavřena.

8 Zapnutí a povolení řetězové brzdy

8.1 Zabrzdění řetězové brzdy

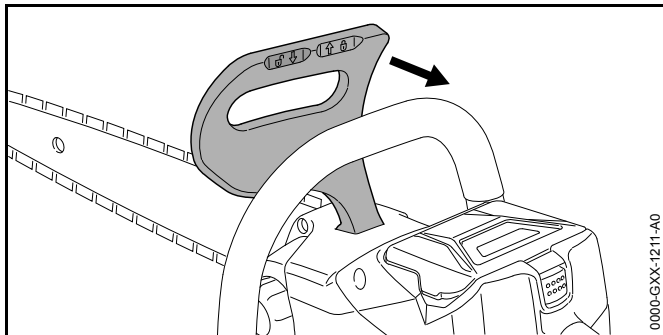
Motorová pila je vybavena řetězovou brzdou.

Řetězová brzda je zaktivována automaticky dostatečně silným zpětným rázem hmotnostní setrvačností ochranného krytu ruky nebo může být zaktivována uživatelem.



- ▶ Ochranný kryt ruky odtláčit levou rukou pryč od trubkové rukojeti.
Ochranný kryt ruky se slyšitelně zaaretuje. Řetězová brzda je zabržděna.

8.2 Povolení řetězové brzdy

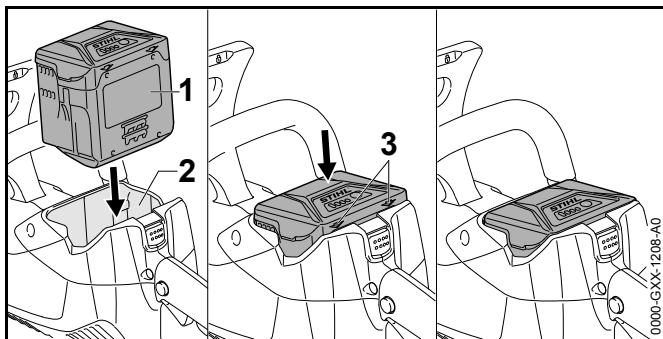


- ▶ Ochranný kryt ruky přitáhnout levou rukou směrem k uživateli.
Ochranný kryt ruky se slyšitelně zaaretuje. Řetězová brzda je odbržděna.

9 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

9.1 Vsazení akumulátoru

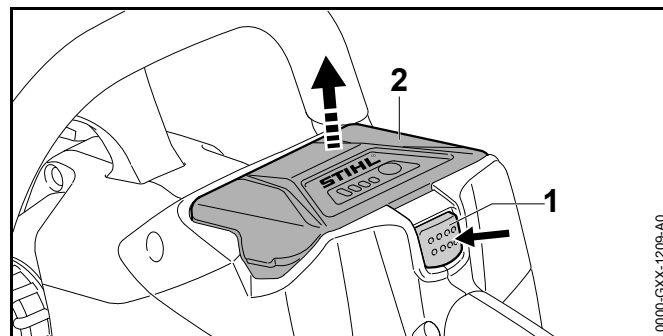
- ▶ Řetězovou brzdu zapnout.



- ▶ Akumulátor (1) tak dlouho vlačovat do akumulátorové šachty (2), až se ozve slyšitelné kliknutí. Šipky (3) na akumulátoru (1) jsou ještě viditelné a akumulátor (1) je zajištěn v akumulátorové šachtě (2). Mezi motorovou pilou a akumulátorem (1) není žádný elektrický kontakt.
- ▶ Akumulátor (1) zamáčknout až na doraz do akumulátorové šachty (2). Akumulátor (1) se s druhým kliknutím zaaretuje a je ve stejné rovině s tělesem motorové pily.

9.2 Vyjmutí akumulátoru

- ▶ Motorovou pilu postavit na rovnou plochu.

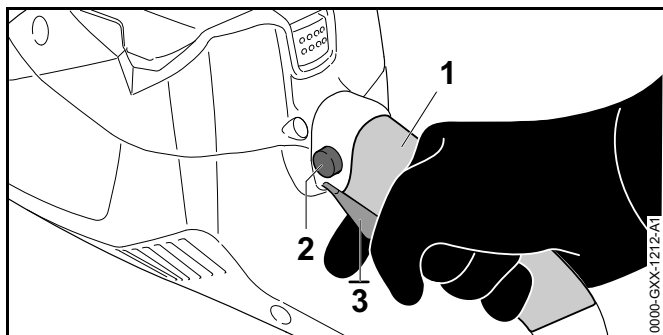


- ▶ Blokovací páčku (1) stisknout.
Akumulátor (2) je deblokován a může být vyjmut.

10 Zapnutí a vypnutí motorové pily

10.1 Zapnutí motorové pily

- ▶ Povolit řetězovou brzdu.



- ▶ Motorovou pilu držet pevně pravou rukou v pásmu ovládací rukojeti^o (1) tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- ▶ Pojistné tlačítko (2) stisknout palcem a stisknuté je držet.
- ▶ Spínač (3) stisknout ukazováčkem a držet ho stisknutý. Motorová pila akceleruje a pilový řetěz se rozběhne. Pojistné tlačítko (2) může být puštěno.
- ▶ Motorovou pilu držet pevně levou rukou za trubkovou rukojeť (přední) tak, aby palec obepínal trubkovou rukojeť.

10.2 Vypnutí motorové pily

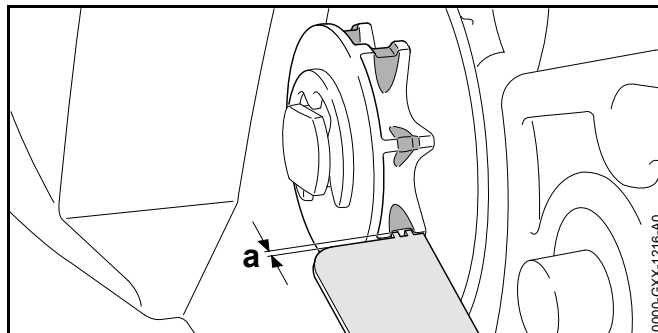
- ▶ Pustit spínač. Pilový řetěz již neběží.
- ▶ Pokud pilový řetěz běží dále: zapnout řetězovou brzdu, vyjmout akumulátor a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Motorová pila je defektní.

11 Kontrola motorové pily a akumulátoru

11.1 Kontrola řetězky

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ▶ Povolit řetězovou brzdu.
- ▶ Demontovat víko řetězky.

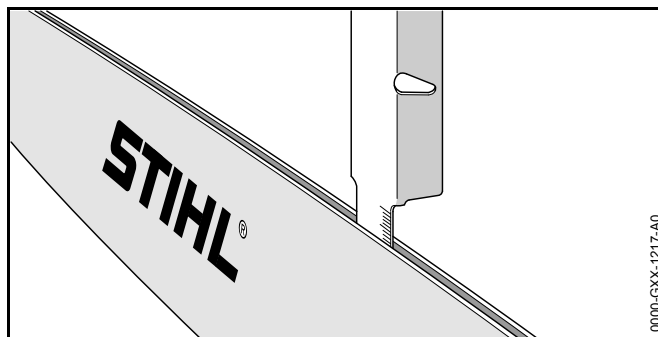
- ▶ Vodící lištu a pilový řetěz demontovat.




- ▶ Vyběhané stopy na řetězce přezkoušet porovnávacím kalibrem STIHL.
- ▶ Pokud jsou vyběhané stopy hlubší než $a = 0,5$ mm: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Řetězka musí být vyměněna.

11.2 Kontrola vodící lišty

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ▶ Pilový řetěz a vodící lištu demontovat.

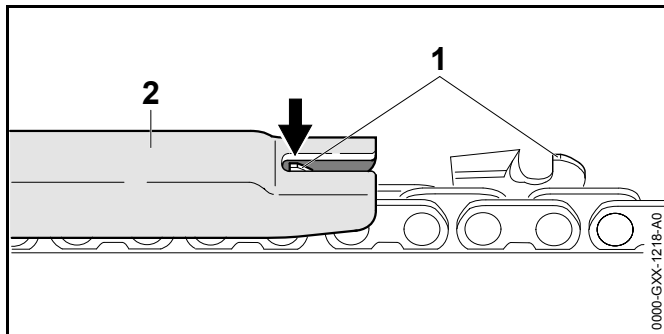



- ▶ Hloubku drážky vodící lišty změřit stupnicovou tyčí pilovací měřky STIHL.
- ▶ Vodící lištu vyměnit, pokud jsou splněny níže uvedené podmínky:

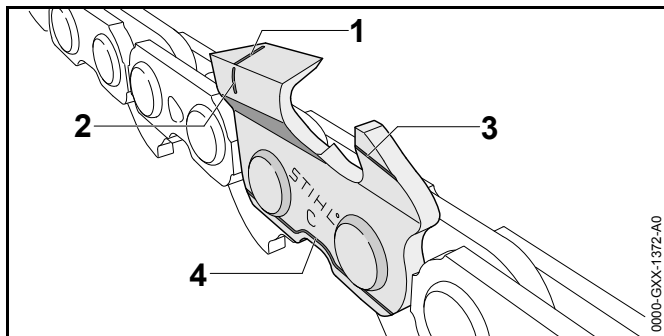
- Vodící lišta je poškozená.
 - Naměřená hloubka drážky je menší než minimálně povolená hloubka drážky vodící lišty,  20.3.
 - Drážka vodící lišty je zúžená nebo roztažená.
- ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

11.3 Kontrola pilového řetězu

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdou a akumulátor vyjmout.



- ▶ Výšku omezovače hloubky (1) změřit pilovací měrkou STIHL (2). Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- ▶ Pokud omezovač hloubky (1) přesahuje pilovací měrku (2): omezovač hloubky (1) dodatečně spilovat,  17.2.



- ▶ Zkontrolovat, jsou-li viditelné značky opotřebení (1 až 4) na řezných zubech.
- ▶ Pokud není jedna ze značek opotřebení na jednom řezném zubu viditelná: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- ▶ Pilovací měrkou STIHL zkontrolovat, je-li úhel ostření řezných zubů o velikosti 30° dodržen. Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- ▶ Pokud úhel ostření o velikosti 30° nebyl dodržen: pilový řetěz naostřit.
- ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

11.4 Kontrola řetězové brzdy

- ▶ Řetězovou brzdou zaktivovat a akumulátor vyjmout.

VAROVÁNÍ

Řezné zuby pilového řetězu jsou ostré. Uživatel se může pořezat.

- ▶ Nosit pracovní rukavice z odolného materiálu.

- ▶ Pokusit se táhnout rukou pilový řetěz po vodící liště. Pokud není možné pilový řetěz po vodící liště rukou táhnout, řetězová brzda funguje.
- ▶ Pokud je možné pilový řetěz po vodící liště rukou táhnout: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Řetězová brzda je defektní.

11.5 Kontrola ovládacích prvků

Pojistné tlačítko a spínač

- ▶ Řetězovou brzdou zaktivovat a akumulátor vyjmout.
- ▶ Pokusit se stisknout spínač bez stisknutí pojistného tlačítka.
- ▶ Pokud se spínač nechá stisknout: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Pojistné tlačítko je defektní.
- ▶ Pojistné tlačítko stisknout a stisknuté je držet.

- ▶ Spínač stisknout a opět ho pustit.
- ▶ Pokud je spínač těžko pohybovatelný nebo se neodpruží do výchozí polohy: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Spínač je defektní.

Zapnutí motorové pily

- ▶ Akumulátor vsadit.
- ▶ Povolit řetězovou brzdou.
- ▶ Pojistné tlačítko stisknout a stisknuté je držet.
- ▶ Spínač stisknout a stisknutý ho držet. Pilový řetěz běží.
- ▶ Spínač pustit. Pilový řetěz již neběží.
- ▶ Pokud pilový řetěz běží dále: zapnout řetězovou brzdou, akumulátor vyjmout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Motorová pila je defektní.

11.6 Kontrola mazání pilového řetězu

- ▶ Akumulátor vsadit.
- ▶ Povolit řetězovou brzdou.
- ▶ Vodicí lištu nasměrovat na nějakou světlou plochu.
- ▶ Motorovou pilu zapnout. Adhezní olej pro pilové řetězy je odstříkován a je na světlé ploše viditelný. Mazání pilového řetězu je funkční.

Pokud není viditelné, že je adhezní olej odstříkován:

- ▶ Vlít adhezní olej pro pilové řetězy.
- ▶ Mazání řetězu opětně přezkoušet.
- ▶ Pokud není adhezní olej pro pilové řetězy stále ještě na světlé ploše viditelný: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Mazání řetězu je defektní.

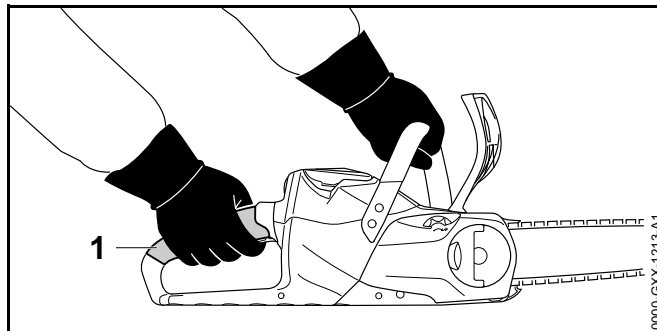
11.7 Kontrola akumulátoru

- ▶ Stisknout tlačítko na akumulátoru. Světla LED svítí nebo blikají.

- ▶ Pokud světla LED nesvítí nebo neblíkají: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. V akumulátoru je porucha.

12 Práce s motorovou pilou

12.1 Jak motorovou pilu držet a vést



- ▶ Motorovou pilu pevně držet levou rukou za trubkovou rukojeť a pravou rukou za rukojeťové pásmo (1) ovládací rukojeti a vést ji tak, aby palec levé ruky pevně obepínal trubkovou rukojeť a palec pravé ruky ovládací rukojeť.

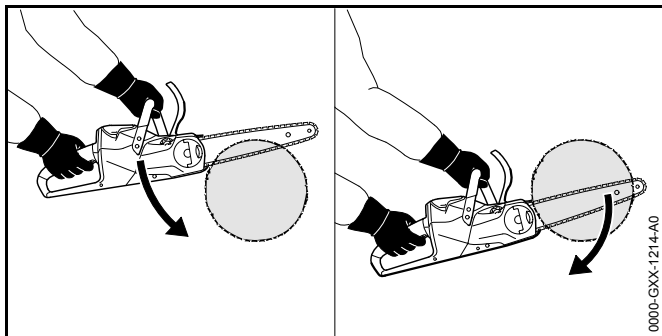
12.2 Řezání



VAROVÁNÍ

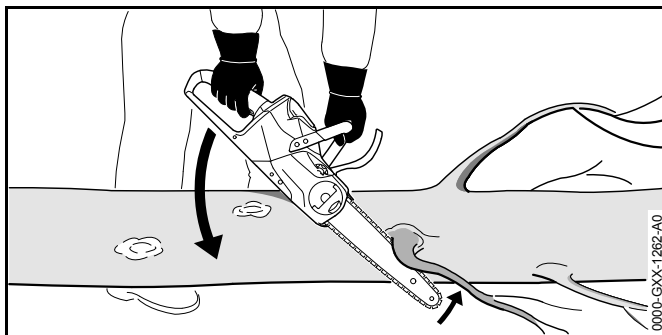
Pokud dojde ke zpětnému rázu, může být motorová pila vymrštěna nahoru směrem k uživateli. Uživatel může utrpět těžké zranění nebo být usmrčen.

- ▶ Řezat na plný plyn.
 - ▶ Neřezat pásmem okolo horní čtvrtiny hrotu vodicí lišty.
-
- ▶ Vodicí lištu zavést na plný plyn do řezu tak, aby se vodicí lišta nezaklesla.

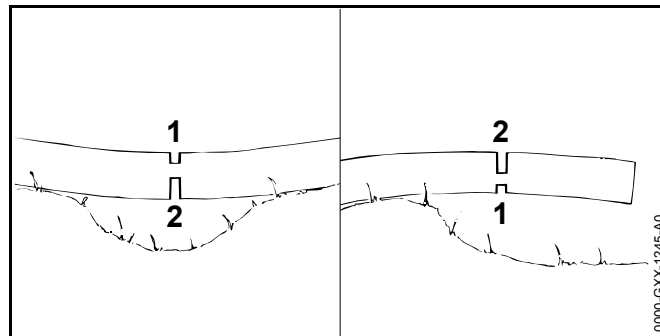


- ▶ Nasadit ozubený doraz a použít ho jako otočný bod.
- ▶ Vodící lištu vést úplně skrze dřevo tak, aby byl ozubený doraz vždy znovu a znovu nasazen.
- ▶ Na konci řezu hmotnost motorové pily zachytit.

12.3 Odvětvování



- ▶ Motorovou pilu opřít o kmen.
- ▶ Vodící lištu na plný plyn zatlačit pákovitým pohybem proti větví.
- ▶ Větev proříznout vrchní větví vodící lišty.

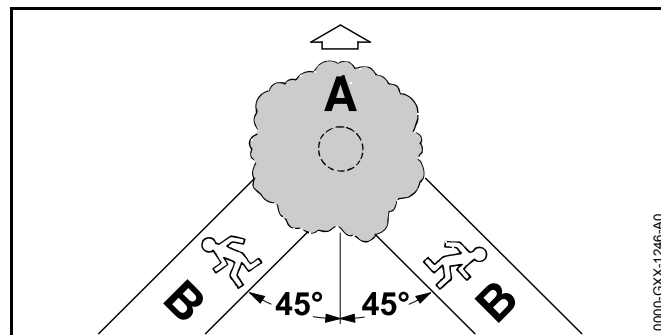


- ▶ Pokud je větev pod napětím: zaříznout odlehčovací řez (1) do tlakové strany a poté z tažné strany proříznout dělicím řezem (2).

12.4 Kácení

12.4.1 Stanovení směru pádu a únikových cest

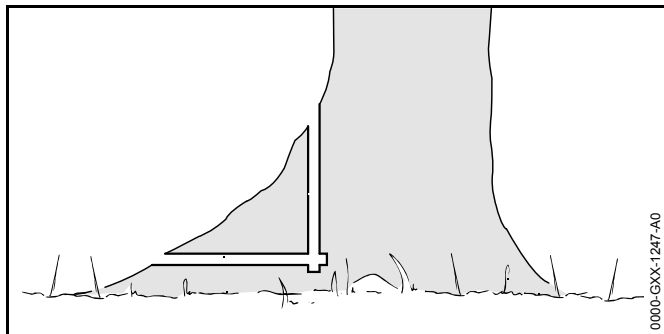
- ▶ Směr pádu stanovit tak, aby pásmo, kam strom padne, bylo volné.



- ▶ Zpětný únik (B) stanovit tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Zpětný únik (B) je v úhlu 45° ke směru pádu (A).
 - Na trase zpětného úniku (B) nejsou žádné překážky.
 - Koruna stromu by měla být pozorována.
 - Pokud je trasa zpětného úniku (B) na stráni, musí ležet tento úsek zpětného úniku (B) paralelně ke stráni.

12.4.2 Příprava pracovního prostoru u kmene stromu

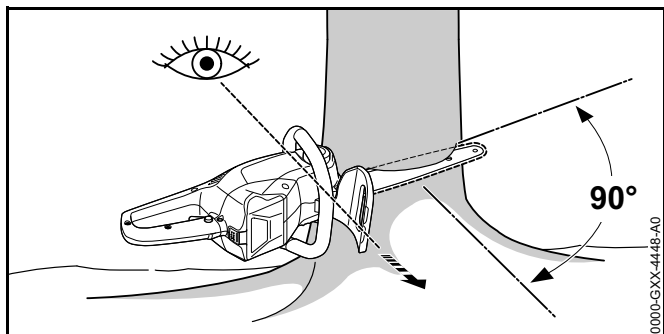
- ▶ Odstranit překážky v pracovním pásmu u kmene stromu.
- ▶ Odstranit výhonky na kmeni.



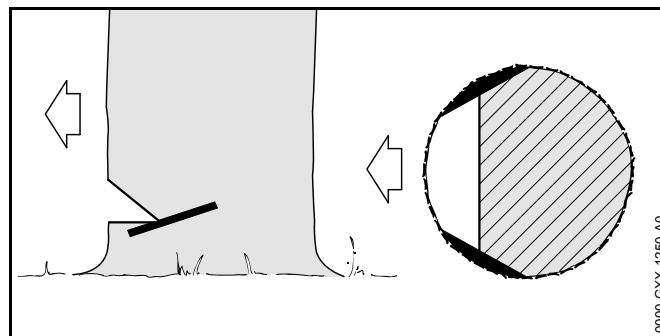
- ▶ Pokud má kmen velké, zdravé povrchní kořenové výběžky: nejdříve je naříznout svisle a potom vodorovně a odstranit je.

12.4.3 Naříznutí záseku

Zásek určuje směr, kterým strom padne. Musí se dodržet specifické předpisy země ohledně tvorby záseku.

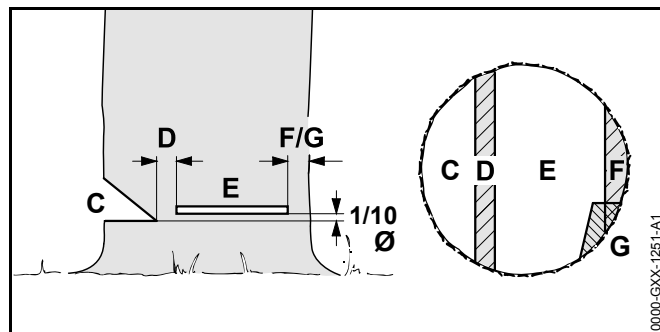


- ▶ Motorovou pilu vyrovnejte tak, aby byl zásek v pravém úhlu ke směru pádu a motorová pila byla nízko nad zemí.
- ▶ Zařízněte vodorovný řez nad zemí.
- ▶ Zařízněte šikmý řez pod úhlem 45° k vodorovnému řezu nad zemí.



- ▶ Pokud je dřevo zdravé a dlouhvláknité, zařízněte zářezy do běla kmene tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Řezy do běla stromu jsou na obou stranách stejné.
 - Řezy do běla stromu jsou ve výšce dna záseku.
 - Řezy do běla stromu mají šířku 1/10 průměru kmene.
 Kmen se pak neroztrhne, když strom padne.

12.4.4 Zásady pro hlavní řez



C Zásek

Zásek určuje směr pádu.

D Zlomová lišta

Zlomová lišta – nedořez – působí jako kloubový závěs při vedení pádu kmene. Zlomová lišta je široká 1/10 průměru kmene.

E Hlavní řez kácení

Hlavním řezem kácení se kmen prořízne. Hlavní řez kácení leží o 1/10 průměru kmene (nejméně 3 cm) nad dnem zářezu.

F Bezpečnostní pás

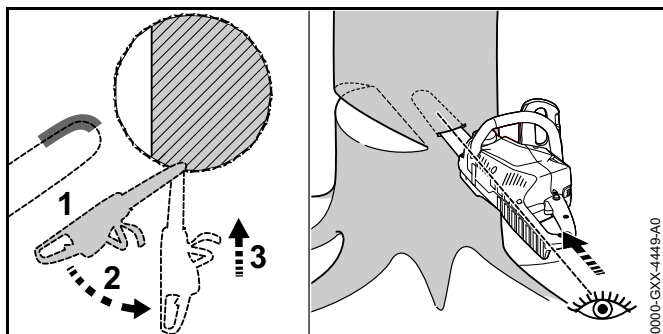
Bezpečnostní pás podepírá strom a zajišťuje ho proti předčasnému pádu. Bezpečnostní pás má šířku 1/10 až 1/5 průměru kmene.

G Přídržný pás

Přídržný pás podepírá strom a zajišťuje ho proti předčasnému pádu. Přídržný pás má šířku 1/10 až 1/5 průměru kmene.

12.4.5 Zápich

Zápich je pracovní technikou potřebnou pro kácení.



- ▶ Vodící lištu nasadte spodní stranou hrotu a s plným plynem.
- ▶ Nařízněte tak, aby zahlobení vodící lišty do kmene odpovídalo její dvojitě šířce.
- ▶ Výkyvným pohybem uveďte do zápichové polohy.
- ▶ Zapíchněte vodící lištu.

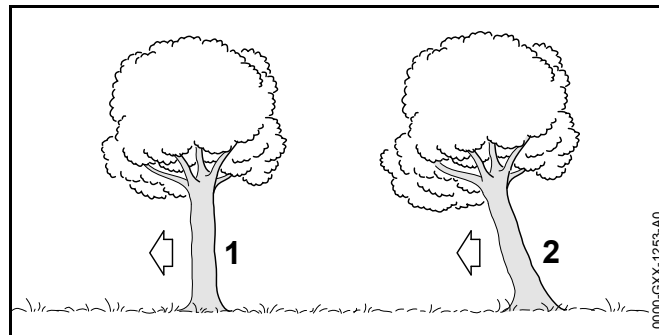
12.4.6 Volba vhodného hlavního řezu

Při volbě vhodného hlavního řezu hrají roli níže uvedené podmínky:

- přirozený sklon stromu
- tvorba větví stromu

- škody na stromě
- zdravotní stav stromu
- pokud na stromě leží sníh: sněhová zátěž
- směr stráně
- směr větru a rychlost větru
- stávající sousední stromy

Rozlišují se různé varianty těchto podmínek. V tomto návodu k použití jsou popsány jenom 2 varianty.

**1 Normální strom**

Normální strom stojí kolmo a má pravidelnou korunu.

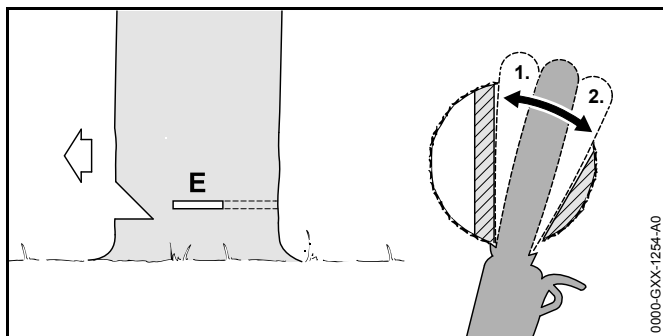
2 Skloněný strom

Skloněný strom stojí šikmo a má korunu, rostlou ve směru pádu.

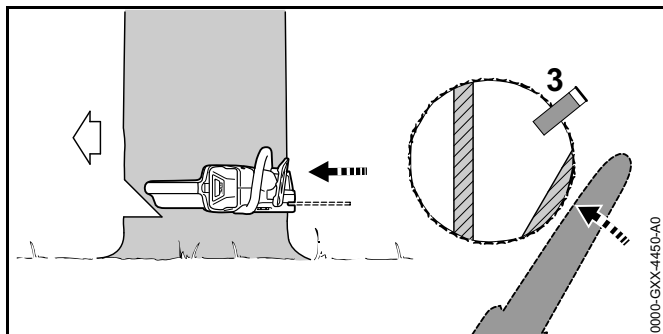
12.4.7 Kácení normálního stromu s malým průměrem kmene

Normální strom se kácí jedním hlavním řezem kácení s bezpečnostním pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmene menší než skutečná řezná délka motorové pily.

- ▶ Proveďte výstražné zvolání.



- ▶ Vodicí lištu do zápichu zapíchněte tak, aby byla opět viditelná na druhé straně kmenu, 12.4.5.
- ▶ Ozubený doraz nasadte za zlomovou lištu a použijte jej jako otočný bod.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru bezpečnostního pásu.

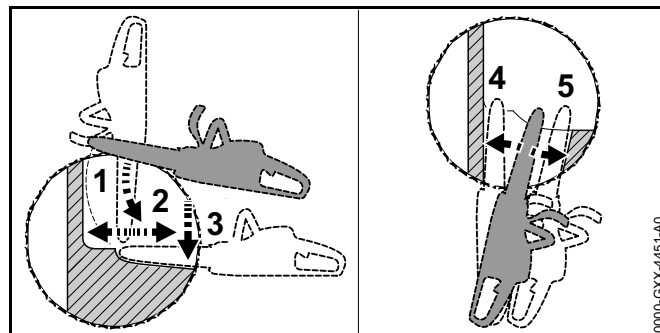


- ▶ Vsadte dřevorubecký klín. Dřevorubecký klín musí se musí hodit pro průměr kmenu a na šířku hlavního řezu kácení.
- ▶ Proveďte výstražné zvolání.
- ▶ Bezpečnostní pás prořízněte zvenčí s nataženými pažemi a horizontálně na úrovni hlavního řezu kácení. Strom padne.

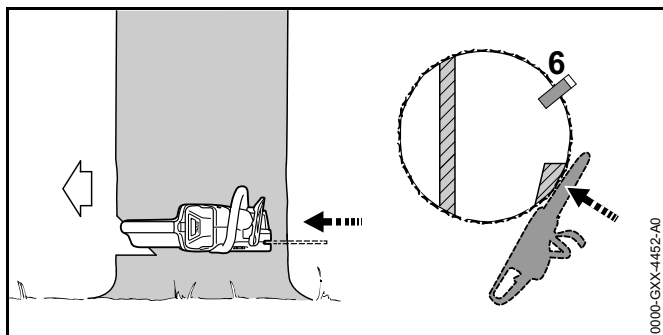
12.4.8 Kácení normálního stromu s velkým průměrem kmenu

Normální strom se kácí jedním hlavním řezem kácení s bezpečnostním pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu větší než skutečná řezná délka motorové pily.

- ▶ Proveďte výstražné zvolání.



- ▶ Ozubený doraz nasadte za zlomovou lištu a použijte jej jako otočný bod.
- ▶ Motorovou pilu zaveďte vodorovně do hlavního řezu kácení a proveďte její co možná velký výkyv.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru bezpečnostního pásu.
- ▶ Přejděte na protilehlou stranu kmene.
- ▶ Vodicí lištu vpíchněte na stejné úrovni do hlavního řezu kácení.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru bezpečnostního pásu.

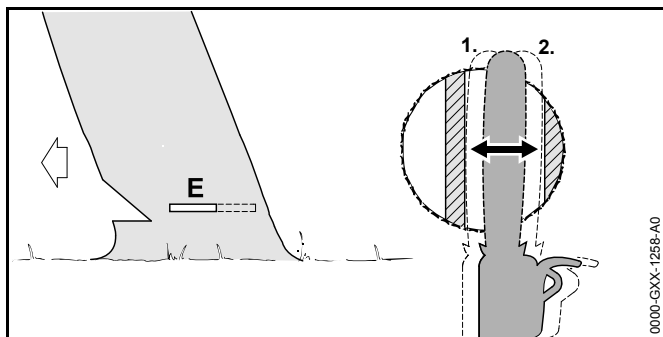


- ▶ Vsadte dřevorubecký klín. Dřevorubecký klín se musí hodit pro průměr kmenu a šířku hlavního řezu kácení.
- ▶ Proveďte výstražné zvolání.
- ▶ Bezpečnostní pás prořízněte zvenčí s nataženými pažemi a horizontálně na úrovni hlavního řezu kácení. Strom padne.

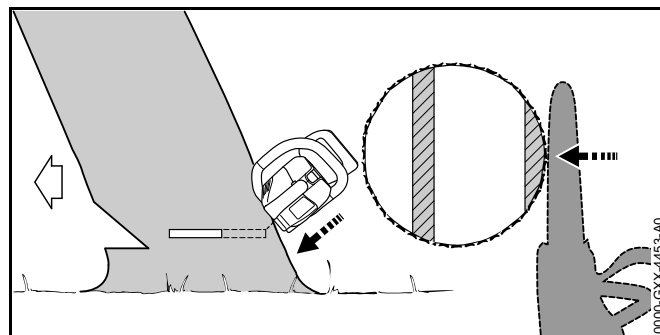
12.4.9 Kácení skloněného stromu s malým průměrem kmenu

Skloněný strom se kácí hlavním řezem kácení s přídržným pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu menší než skutečná řezná délka motorové pily.

- ▶ Proveďte výstražné zvolání.



- ▶ Vodící lištu do zápichu zapíchněte tak, aby byla opět viditelná na druhé straně kmenu, 12.4.5.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru přídržného pásu.

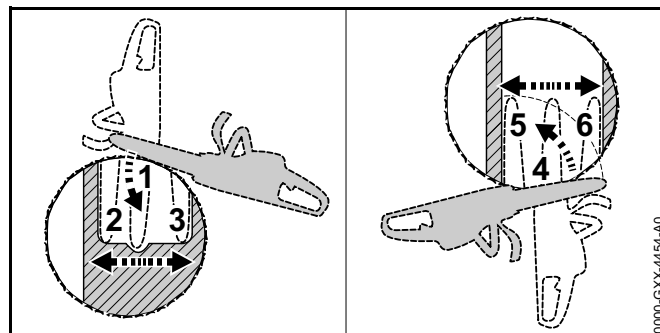


- ▶ Proveďte výstražné zvolání.
- ▶ Přídržný pás prořízněte zvenčí a šikmo nahoře s nataženými pažemi. Strom padne.

12.4.10 Kácení skloněného stromu s velkým průměrem kmenu

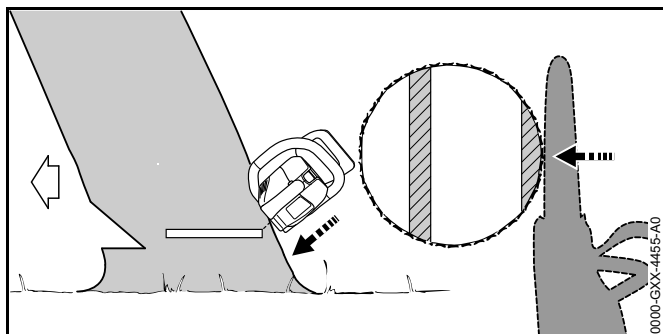
Skloněný strom se kácí hlavním řezem kácení s přídržným pásem. Tento hlavní řez kácení se musí provést, pokud je průměr kmenu větší než skutečná řezná délka motorové pily.

- ▶ Proveďte výstražné zvolání.



- ▶ Ozubený doraz nasadíte ve výši hlavního řezu kácení za přídržný pás a použijte ho jako otočný bod.
- ▶ Motorovou pilu zaveďte vodorovně do hlavního řezu kácení a proveďte její co možná největší výkyv.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru přídržného pásu.

- ▶ Přejděte na protilehlou stranu kmene.
- ▶ Ozubený doraz nasadte ve výši hlavního řezu kácení za zlomovou lištu a použijte jej jako otočný bod.
- ▶ Motorovou pilu zaveďte vodorovně do hlavního řezu kácení a proveďte její co možná největší výkyv.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru zlomové lišty.
- ▶ Vytvořte hlavní řez kácení ve směru přídržného pásu.



- ▶ Proveďte výstražné zvolání.
- ▶ Přídržný pás prořízněte zvenčí a šikmo nahoře s nataženými pažemi. Strom padne.

13 Po skončení práce

13.1 Po skončení práce

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ▶ Pokud je motorová pila mokrá: motorovou pilu nechat uschnout.
- ▶ Pokud je akumulátor mokrá: nechat ho uschnout.
- ▶ Motorovou pilu vyčistit.
- ▶ Vodící lištu a pilový řetěz vyčistit.
- ▶ Křídlovou matici povolit.
- ▶ Napínacím kotoučem otočit 2 otáčky v protisměru chodu hodinových ručiček. Pilový řetěz je povolen.

- ▶ Křídlovou matici utáhnout.
- ▶ Ochranný kryt řetězu nasunout tak na vodící lištu, aby byla celá vodící lišta zakrytá.
- ▶ Akumulátor vyčistit.

14 Přeprava

14.1 Přeprava motorové pily

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor.
- ▶ Ochranný kryt řetězu nasunout na vodící lištu tak, aby byla celá vodící lišta zakrytá.
- ▶ Motorovou pilu nosit pravou rukou za trubkovou rukojeť tak, aby vodící lišta směřovala dozadu.
- ▶ Pokud bude motorová pila převážena ve vozidle: zajistit ji tak, aby se motorová pila nemohla převrátit a nemohla se pohybovat.

14.2 Přeprava akumulátoru

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ▶ Zajistit, aby byl akumulátor v bezpečnosti odpovídajícím stavu.
- ▶ Akumulátor zabalit tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Balení není elektricky vodivé.
 - Akumulátor se v balení nemůže pohybovat.
- ▶ Balelní zajistit tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům na přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle Manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Převážní předpisy jsou uvedeny pod www.stihl.com/safety-data-sheets.

15 Skladování

15.1 Skladování motorové pily

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ▶ Ochranný kryt řetězu nasunout tak na vodící lištu, aby byla celá vodící lišta zakrytá.
- ▶ Motorovou pilu skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Motorová pila je mimo dosah dětí.
 - Motorová pila je čistá a suchá.
- ▶ Pokud se bude motorová pila skladovat déle než 3 měsíce: vodící lištu a pilový řetěz demontovat.

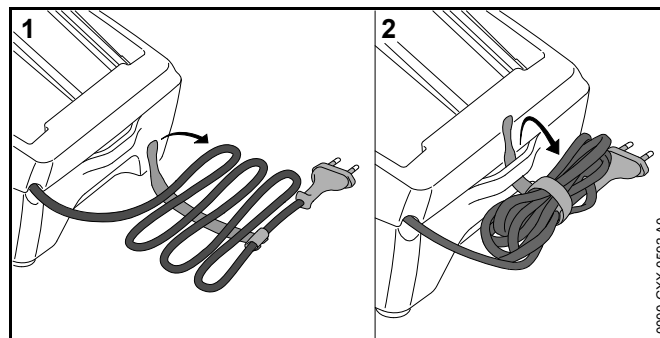
15.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící světla LED).

- ▶ Akumulátor skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Akumulátor je mimo dosah dětí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
 - Akumulátor skladovat odděleně od motorové pily a nabíječky.
 - Akumulátor je v elektrický proud nevodícím balení.
 - Akumulátor je v tepelném pásmu mezi - 10 °C a + 50 °C.

15.3 Skladování nabíječky

- ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Akumulátor vyjmout.



- ▶ Připojovací kabel navinout a připevnit na nabíječku.
- ▶ Nabíječku skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Nabíječka je mimo dosah dětí.
 - Nabíječka je čistá a suchá.
 - Nabíječka je v uzavřeném prostoru.
 - Nabíječka je oddělena od akumulátoru.
 - Nabíječka není zavěšená za připojovací kabel.
 - Nabíječka je v tepelném pásmu mezi + 5 °C a + 40 °C.

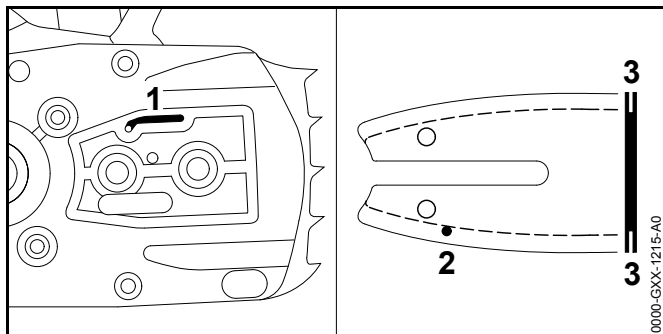
16 Čištění

16.1 Čištění motorové pily

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdu a akumulátor vyjmout.
- ▶ Motorovou pilu očistit vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ▶ Demontovat víko řetězky.
- ▶ Pásmo okolo řetězky očistit vlhkým hadrem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ▶ Z akumulátorové šachty odstranit cizí předměty a akumulátorovou šachtu vyčistit vlhkým hadrem.
- ▶ Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistit štětcem nebo měkkým kartáčem.
- ▶ Namontovat víko řetězky.

16.2 Čištění vodící lišty a pilového řetězu

- ▶ Motorovou pilu vypnout, zaktivovat řetězovou brzdou a akumulátor vyjmout.
- ▶ Vodící lištu a pilový řetěz demontovat.



- ▶ Výstupní kanálek oleje (1), vstupní kanálek oleje (2) a drážku (3) vyčistit štětcem, měkkým kartáčem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ▶ Pilový řetěz vyčistit štětcem, měkkým kartáčem nebo prostředkem na rozpouštění pryskyřic STIHL.
- ▶ Vodící lištu a pilový řetěz namontovat.

16.3 Čištění akumulátoru

- ▶ Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

16.4 Čištění nabíječky

- ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Nabíječku vyčistit vlhkým hadrem.
- ▶ Elektrické kontakty nabíječky vyčistit štětcem nebo měkkým kartáčem.

17 Údržba

17.1 Odstranění otřepů na vodící liště

Na vnější hraně vodící lišty mohou vzniknout otřepy.

- ▶ Otřepy odstranit plochým pilníkem nebo vyrovnávačem vodících lišt STIHL.
- ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

17.2 Ostření pilového řetězu

Správné ostření pilového řetězu vyžaduje velkou praxi.

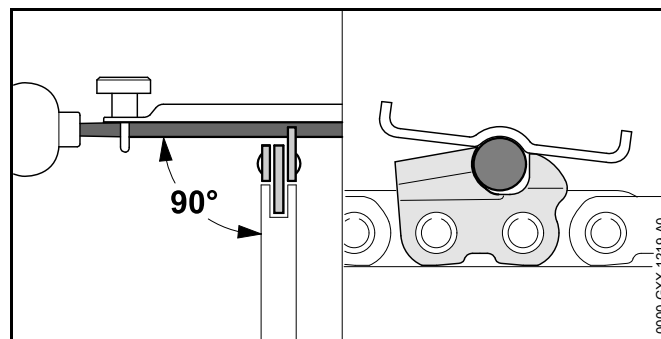
Pomůckou pro správné ostření pilového řetězu jsou pilníky STIHL, pilovací pomůcky STIHL, ostřicí přístroje STIHL a brožurka „Ostření pilových řetězů STIHL“. Brožurka je dostupná na adrese www.stihl.com/sharpening-brochure.

STIHL doporučuje nechat pilové řetězy ostřit u odborného prodejce výrobků STIHL.

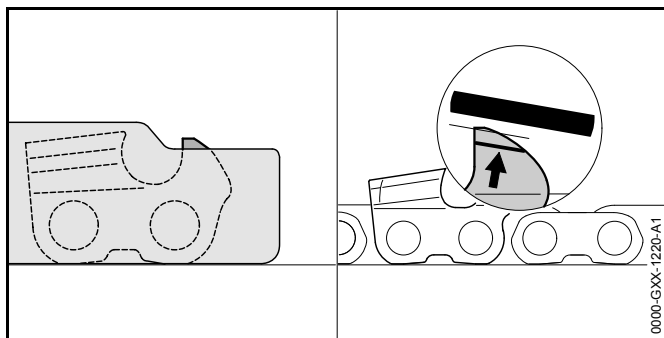
VAROVÁNÍ

Rezné zuby pilového řetězu jsou ostré. Uživatel se může pořezat.

- ▶ Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.



- ▶ Každý rezný zub ostřete kulatým pilníkem tak, až jsou splněny níže uvedené podmínky:
 - Kulatý pilník je vhodný pro rozteč pilového řetězu.
 - Kulatý pilník je veden směrem zevnitř ven.
 - Kulatý pilník je veden v pravém úhlu k vodící liště.
 - Je dodržen úhel ostření 30°.



- ▶ Omezovač hloubky spilujte tak, aby byl na stejné rovině s pilovací měrkou STIHL a paralelně ke značkám opotřebení. Pilovací měrka STIHL musí být vhodná pro rozteč pilového řetězu.
- ▶ V případě nejasností vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

17.3 Údržba řetězové brzdy

Údržbářské úkony na řetězové brzdě nemůže uživatel provádět sám.

- ▶ Údržbářské úkony na řetězové brzdě nechat provádět u odborného prodejce výrobků STIHL v níže uvedených časových intervalech:
 - při celodenní práci: čtvrtletně
 - při půldenní práci: půlročně
 - při občasné práci: ročně

18 Oprava

18.1 Oprava motorové pily, akumulátoru a nabíječky

Uživatel nemůže motorovou pilu, vodící lištu, pilový řetěz, akumulátor a nabíječku opravovat sám.

- ▶ Pokud jsou motorová pila, vodící lišta nebo pilový řetěz poškozeny: motorovou pilu, vodící lištu nebo pilový řetěz nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

- ▶ Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.
- ▶ Pokud je nabíječka defektní nebo poškozená: nabíječku vyměnit.
- ▶ Pokud je připojovací kabel defektní nebo poškozený: nabíječku nepoužívat a připojovací kabel nechat vyměnit u odborného prodejce výrobků STIHL.

19 Odstranění poruch

19.1 Odstranění poruch na motorové pile nebo na akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Motorová pila se při zapnutí nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	▶ Nabít akumulátor.
	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	▶ Zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor. ▶ Akumulátor nechat vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	V motorové pile je porucha.	▶ Zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor. ▶ Vyčistit elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ▶ Vsadit akumulátor. ▶ Povolit řetězovou brzdu. ▶ Zapnout motorovou pilu. ▶ Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: motorovou pilu nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Motorová pila je příliš teplá.	▶ Zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor. ▶ Motorovou pilu nechat vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru je porucha.	▶ Zapnout řetězovou brzdu, vyjmout akumulátor a akumulátor opět vsadit. ▶ Povolit řetězovou brzdu. ▶ Zapnout motorovou pilu. ▶ Pokud 4 světla LED i nadále blikají červeně: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi elektrickou pilou a akumulátorem je přerušeno.	▶ Vyjmout akumulátor. ▶ Vyčistit elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ▶ Vsadit akumulátor.
		Motorová pila nebo akumulátor jsou vlhké.	▶ Motorovou pilu nebo akumulátor nechat uschnout.
Motorová pila se během provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Motorová pila je příliš teplá.	▶ Zaktivovat řetězovou brzdu a vyjmout akumulátor. ▶ Motorovou pilu nechat vychladnout.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
		Existuje elektrická porucha.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Akumulátor vyjmout a opět ho vsadit. ▶ Zapnout motorovou pilu.
Provozní doba motorové pily je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	▶ Akumulátor zcela nabít.
		Životnost akumulátoru je překročena.	▶ Akumulátor vyměnit.
Po vsazení akumulátoru do nabíječky se nabíjecí proces nespustí.	1 LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	▶ Akumulátor nechat vsazený v nabíječce. Proces nabíjení se spustí automaticky, jakmile je dosaženo přípustné tepelné pásma.

19.2 Odstranění poruch nabíječky

Porucha	LED na nabíječce	Příčina	Odstranění závady
Akumulátor se nenabíjí.	LED bliká červeně.	Elektrické spojení mezi nabíječkou a akumulátorem je přerušeno.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Akumulátor vyjmout. ▶ Elektrické kontakty na nabíječce vyčistit. ▶ Akumulátor vsadit.
		V nabíječce je porucha.	▶ Nabíječku nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

20 Technická data

20.1 Motorové pily STIHL MSA 120 C, MSA 140 C

MSA 120 C

- Přípustný akumulátor: STIHL AK
- Hmotnost bez akumulátoru, vodící lišty a pilového řetězu: 2,3 kg
- Maximální objem olejové nádržky: 110 cm³ (0,11 l)

MSA 140 C

- Přípustný akumulátor: STIHL AK
- Hmotnost bez akumulátoru, vodící lišty a pilového řetězu: 2,3 kg
- Maximální objem olejové nádržky: 110 cm³ (0,11 l)

Doba životnosti je uvedena na www.stihl.com/battery-life.

20.2 Řetězky a rychlosti pilového řetězu

MSA 120 C

Použity mohou být níže uvedené řetězky:

- se 6 zuby pro 1/4" P
 - maximální rychlost řetězu podle ISO 11681: 14,0 m/s

MSA 140 C

Použity mohou být níže uvedené řetězky:

- se 6 zuby pro 1/4" P
 - maximální rychlost řetězu podle ISO 11681: 14,0 m/s

20.3 Minimálně dovolená hloubka drážky vodící lišty

Minimálně dovolená hloubka drážky závisí na rozteči vodící lišty.

- 1/4" P: 4 mm

20.4 Akumulátor STIHL AK

- technologie akumulátoru: lithium-iontová
- Napětí: 36 V
- Kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- Obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- Hmotnost v kg: viz výkonový štítek
- Přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: - 10 °C až + 50 °C

20.5 Nabíječka STIHL AL 101

- Jmenovité napětí: viz výkonový štítek
- Frekvence: viz výkonový štítek
- Jmenovitý výkon: viz výkonový štítek
- Nabíjecí proud: viz výkonový štítek
- Přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: + 5 °C až + 40 °C

Délky doby nabíjení jsou uvedeny pod www.stihl.com/charging-times.

20.6 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musejí mít jeho žíly v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

220 V až 240 V

- délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

100 V až 127 V

- délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²
- délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

20.7 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K° pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A).
Hodnota K° pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A).
Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2°m/s^2 .

MSA 120 C

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 60745-2-13: 83°dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle EN 60745-2-13: 94°dB(A)
- Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle EN 60745-2-13:
 - ovládací rukojeť: $< 3,2 \text{ m/s}^2$
 - trubka rukojeti: $< 3,4 \text{ m/s}$.

MSA 140 C

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 60745-2-13: 83°dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{wA} měřená podle EN 60745-2-13: 94°dB(A)
- Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle EN 60745-2-13:
 - ovládací rukojeť: $< 4,8 \text{ m/s}^2$
 - trubka rukojeti: $< 4,3 \text{ m/s}$.

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušebního postupu a mohou se použít pro porovnání elektrických strojů. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Informace ohledně splnění požadavků podle směrnice pro zaměstnavatele 2002/44/ES o vibracích viz www.stihl.com/vib.

20.8 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

21 Kombinace vodících lišt a pilových řetězů

21.1 Motorové pily STIHL MSA 120 C, MSA 140 C

Rozteč	Tloušťka vodícího článku/šířka drážky	Délka	Vodící lišta	Počet zubů vodícího kolečka	Počet vodících článků	Pilový řetěz
1/4" P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E Mini	8	56	71 PM3 (typ 3670)
		30 cm	Rollomatic E Mini		64	

Řezná délka vodící lišty závisí na používané motorové pile a na pilovém řetězu. Skutečná řezná délka vodící lišty může být menší než uvedená délka.

22 Náhradní díly a příslušenství

22.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL® Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.



STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání v odborných prodejnách STIHL.

23 Likvidace

23.1 Likvidace motorové pily, akumulátoru a nabíječky

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

- ▶ Motorovou pilu, vodící lištu, pilový řetěz, akumulátor, příslušenství a balení zlikvidovat předpisově a s ohledem na životní prostředí.

24 Prohlášení o konformitě EU

24.1 Motorové pily STIHL MSA 120 C, MSA 140 C

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Německo

prohlašuje na vlastní zodpovědnost, že

- konstrukce: akumulátorová motorová pila
- výrobní značka: STIHL
- Typ: MSA 120 C, sériová identifikace: 1254

- Typ: MSA 140 C, sériová identifikace: 1254

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnic 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU a 2000/14/EG a je vyvinut a vyroben podle vždy k datu výroby platných verzí následujících norem: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1 a EN 60745-2-13.

Zkouška EG konstrukčního vzoru podle směrnice 2006/42/EG, článek 12.3(b) byla provedena u: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut (NB 0366), Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland

- Certifikační číslo:

- MSA 120 C: 40043471
- MSA 140 C: 40045658

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu se postupovalo podle směrnice 2000/14/EG, příloha V.

MSA 120 C

- Měřená hladina akustického tlaku: 95 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu: 97 dB(A)

MSA 140 C

- Měřená hladina akustického tlaku: 96 dB(A)
- Garantovaná hladina akustického tlaku: 98 dB(A)

Technické podklady jsou uloženy u homologace firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na motorové pile.

Waiblingen, 1.10.2017

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

v zast.

Thomas Elsner, vedoucí managementu výrobků a služeb

24.2 Odkaz na konformitu nabíječky STIHL AL 101

Tato nabíječka je vyrobena a uvedena na trh v souladu s níže uvedenými směrnici: 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na nabíječce.

Kompletní prohlášení o konformitě EG je k dostání u firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Německo.

25 Adresy

25.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

25.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

25.3 Dovožci firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ TİCARET A.Ş.
Alsancak Sokak, No:10 I-6 Özel Parsel
34956 Tuzla, İstanbul
Telefon: +90 216 394 00 40
Fax: +90 216 394 00 44

26 Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické stroje

26.1 Úvod

V této kapitole jsou uvedeny předformulované, všeobecně platné bezpečnostní pokyny v normě EN/IEC 62841 pro rukou vedené, motorem poháněné elektrické stroje a nářadí.

STIHL tyto texty musí otisknout.

Bezpečnostní pokyny k zabránění elektrické rány, uvedené pod bodem "Elektrická bezpečnost", nejsou aplikovatelné na akumulátorové výrobky STIHL.

VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, návody, ilustrace a technická data, jimiž je tento elektrický stroj opatřen.

Zanedbání a nedodržení následujících pokynů mohou způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo další těžké úrazy. **Všechny bezpečnostní pokyny a návody bezpečně uložit pro další použití.**

Pojem „elektrický stroj“, používaný v bezpečnostních pokynech, se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektrické nářadí napájené akumulátorem (bez síťového kabelu).

26.2 Bezpečnost pracoviště

- a) **Své pracoviště udržujte v čistém stavu a dobře osvětlené.**
Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště mohou vést k úrazům.
- b) **Nikdy s elektrickým strojem nepracujte v prostředí ohroženém explozemi, ve kterém se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo vznětlivý prach jakéhokoli druhu.**
Elektrické stroje produkují elektrické jiskry, které by mohly vznětlivý prach či vznětlivé výpary zapálit.
- c) **Během práce s elektrickým strojem nepouštějte děti a jiné osoby do jeho blízkosti.** V případě odpoutání pozornosti by mohlo dojít ke ztrátě vaší kontroly nad strojem.

26.3 Elektrická bezpečnost

- a) **Připojovací elektrická vidlice elektrického stroje musí být vhodná pro síťovou zásuvku. Elektrická vidlice se nikdy nesmí žádným způsobem pozměňovat. Nikdy nepoužívejte žádné adaptérové vidlice v kombinaci s**

elektrickými stroji s ochranným uzemněním. Nezměněné elektrické vidlice a vhodné zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- b) **Vyhnete se tělesným kontaktům s uzemněnými plochami například trubek, topných těles, elektrických sporáků a ledniček.** Existuje zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem v případě, že je vaše tělo uzemněno.
- c) **Elektrické stroje nikdy nenechávat na dešti či v moku.** Proniknutí vody do elektrického stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **Nepoužívejte kabel k jiným účelům, např. k nošení elektrického stroje, k jeho zavěšování nebo k vytahování vidlice ze zásuvky. Kabel udržovat daleko od zdrojů vysokých teplot, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí stroje.** Poškozené či zamotané kabely zvyšují riziko elektrické rány.
- e) **V případě, že s elektrickým strojem budete pracovat venku, používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou vhodné také pro venkovní práce.** Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní práce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud se nelze vyhnout provozu elektrického stroje ve vlhkém prostředí, používejte zásadně vždy ochranný spínač proti nedostatečnému proudu.** Použití ochranného spínače proti nedostatečnému proudu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

26.4 Bezpečnost osob

- a) **Při práci buďte pozorní, dbejte na to, co děláte a s elektrickým strojem pracujte vždy s rozmyslem. Nikdy s elektrickým strojem nepracujte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Jakákoliv krátká momentální nepozornost během práce s elektrickým strojem může mít za následek vážné úrazy.
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a zásadně vždy ochranné brýle.** Použití osobního ochranného vybavení, jako např. ochranné protiprašné masky, bezpečnostních bot s hrubou, neklouzavou podrážkou, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického stroje, snižuje riziko úrazů.

- c) **Zabraňte nechtěnému, samovolnému uvedení stroje do provozu. Ještě dříve, než připojíte elektrický stroj na síťové napájení a/nebo na akumulátor, než ho zdvihnete nebo hodláte přenést, se bezpodmínečně přesvědčte o tom, že je vypnutý.** Pokud máte při přenášení elektrického stroje prst na spínači, nebo stroj připojujete na síťové napájení v zapnutém stavu, může to vést k úrazům.
- d) **Před zapnutím elektrického stroje vždy zásadně odstraňte nářadí k jeho seřizování nebo šroubováky.** Nářadí či klíče, které by se nacházely v jednom z rotujících dílů stroje, by mohly vést k úrazům.
- e) **Vyhnete se jakémukoli abnormálnímu držení těla. Zajistěte si pevný postoj a udržte neustále správnou rovnováhu.** Tím můžete elektrický stroj lépe kontrolovat i v neočekávaných situacích.
- f) **Noste vhodný oděv. Nikdy nenoste široký, volný oděv ani žádné šperky a ozdoby. Vlasy a oděv udržujte ve správné vzdálenosti od pohybujících se částí stroje.** Volný oděv, šperky, ozdoby či dlouhé vlasy by se mohly zachytit v pohybujících se částech stroje.
- g) **Pokud je možné namontovat prach odsávající nebo prach zachycující zařízení, je třeba je připojit a správně použít.** Použití zařízení pro odsávání prachu může snížit ohrožení zdraví vlivem prachu.
- h) **Nepodléhejte falešnému pocitu bezpečnosti a nezanedbávejte bezpečnostní pravidla pro elektrické stroje, i když jste po mnohanásobném použití s elektrickým strojem dobře obeznámeni.** Nepozorné zacházení a jednání může během zlomků vteřiny vést k těžkým úrazům.
- c) **Dříve, než začnete na stroji provádět seřizovací úkony, výměnu pracovních dílů nebo elektrický nástroj odložte, zásadně vždy nejdříve vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a/nebo odstraňte vyjímatelný akumulátor.** Toto bezpečnostní opatření zabrání jakémukoli nechtěnému naskočení elektrického stroje.
- d) **Nepoužívané elektrické stroje skladujte mimo dosah dětí. Nikdy nedovolte používat tento stroj osobám, které nejsou s tímto strojem obeznámeny a které si nepřečetly tyto pokyny a návody.** Elektrické stroje jsou nebezpečné v případech, že jsou používány nezkušenými osobami.
- e) **Elektrické stroje a používané nářadí pečlivě ošetřujte. Vždy kontrolujte, zda pohyblivé díly stroje dokonale fungují a nezadrhávají se, zda jednotlivé součásti nejsou zlomené či prasklé a nebo jinak poškozené tak, že je tím negativně ovlivněna funkce elektrického stroje. Před zahájením práce s elektrickým strojem nechte poškozené díly opravit.** Příčina mnoha úrazů spočívá ve špatné údržbě elektrických strojů.
- f) **Řezné nářadí udržujte v čistém a správně naostřeném stavu.** Pečlivě ošetřované řezné nástroje s ostrými břity mají nižší sklon k zaklesnutí a jejich vedení při práci je snadnější.
- g) **Elektrický stroj, používané nářadí a pracovní nástroje atd. používejte patřičně podle těchto pokynů a návodů. Zásadně přitom zohledněte také pracovní podmínky a k provedení naplánované práce.** Použití elektrických strojů k jinému než k předurčenému použití může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Udržujte rukojeti a plochy k uchopení v suchém, čistém stavu, bez oleje a tuků.** Kluzké rukojeti a plochy k uchopení nedovolují žádnou bezpečnou obsluhu a kontrolu elektrického stroje v nepředvídatelných situacích.

26.5 Použití a zacházení s elektrickým strojem

- a) **Stroj nikdy nepřetěžujte. Pro vaši práci používejte elektrický stroj, který je pro ni určen.** S vhodným elektrickým strojem pracujete v uvedeném výkonostním pásmu lépe a bezpečněji.
- b) **Nikdy nepoužívejte elektrický stroj, jehož spínač je defektní.** Elektrický stroj, který se již nedá zapnout či vypnout, je nebezpečný a musí být opraven.

26.6 Použití a zacházení s akumulátorovým strojem

- a) **Nabíjení akumulátorů provádějte pouze výrobcem doporučenými nabíječkami.** Nabíječka, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, hrozí v případě použití s jinými akumulátory nebezpečí požáru.
- b) **V elektrických nástrojích používejte pouze pro ně předurčené akumulátory.** Při použití jiných akumulátorů může hrozit nebezpečí úrazu či požáru.
- c) **Akumulátor, který právě není používán, nepřechovávat v blízkosti kancelářských spínátek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a jiných kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popálení či požár.
- d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu s kapalinou se ihned opláchnout vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, obraťte se navíc s žádostí o pomoc na lékaře.** Z akumulátoru vytékající kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popálení.
- e) **Nepoužívejte žádný poškozený nebo pozměněný akumulátor.** Poškozené nebo pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a mohou vést k požáru, explozi nebo úrazům.
- f) **Nikdy nevystavujte akumulátor ohni nebo vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C (265 °F) mohou vyvolat explozi.
- g) **Dodržujte všechny pokyny a odkazy k nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo akumulátorový stroj nikdy mimo v návodu k použití uvedeného tepelného pásma.** Falešné nabíjení nebo nabíjení mimo dovoleného tepelného pásma může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

26.7 Servis

- a) **Elektrický stroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zajištěno, že bezpečnost elektrického stroje zůstane zachována.
- b) **Neprovádějte nikdy údržbu poškozeného akumulátoru.** Veškeré údržbářské úkony na akumulátorech by měly být prováděny pouze výrobcem nebo zplnomocněnými servisními dílnami.

26.8 Bezpečnostní pokyny pro řetězové pily

- **Běžící pilu držte dostatečně vzdálenou od všech částí těla. Přesvědčte se ještě před nastartováním pily o tom, že se pilový řetěz ničeho nedotýká.** Při práci s řetězovou pilou může již jen krátký moment nepozornosti vést k tomu, že oděv nebo části těla budou zachyceny řetězem.
- **Řetězovou pilu držte vždy zásadně vaší pravou rukou za zadní rukojeť a vaší levou rukou za přední rukojeť.** Držení řetězové pily v opačném pracovním postoji zvyšuje riziko úrazů a nesmí být proto aplikováno.
- **Řetězovou pilu držte pouze za izolované plochy rukojetí, protože pilový řetěz se může dostat do styku se skrytými elektrickými kabely nebo s vlastním síťovým kabelem.** Kontakt pilového řetězu s kabelem pod napětím může uvést kovové části stroje také pod napětí a v důsledku toho způsobit úraz elektrickým proudem.
- **Noste ochranu očí. Doporučuje se nosit i další ochranné vybavení pro sluch, hlavu, ruce, stehna, holeně a nohy.** Vhodný ochranný oděv snižuje nebezpečí úrazu do okolí odmršťovanými třískami a náhodným dotykem pilového řetězu.
- **Nikdy nepracujte s řetězovou pilou na stromu, na žebříku, ze střechy nebo na nestabilní ploše stání.** Při provozu takovýmto způsobem hrozí nebezpečí úrazu.
- **Dbejte vždy na pevný postoj a používejte řetězovou pilu pouze když stojíte na pevném, bezpečném a rovném podkladu.** Kluzký podklad nebo nestabilní plocha pro stání, jakou je např. žebřík, mohou vést ke ztrátě kontroly nad řetězovou pilou.

- **Při řezání pod napětím stojící větve počítejte s tím, že se větve odpruží zpět.** Při uvolnění napětí v dřevěných vláknech může napnutá větev pracovníka udeřit a/nebo ho zbavit vlády nad řetězovou pilou.
- **Buďte obzvláště opatrní při řezání podrostu a mladých stromků.** Slabý materiál se může v pilovém řetězu zachytit a udeřit vás nebo vám způsobit ztrátu rovnováhy.
- **Řetězovou pilu přenášejte vždy za přední rukojeť, ve vypnutém stavu a tak, aby byl řetěz odvrácen od vašeho těla. Při přepravě nebo skladování řetězové pily zásadně vždy nasunout ochranný kryt.** Pečlivé a opatrné zacházení s řetězovou pilou snižuje pravděpodobnost náhodného tělesného kontaktu s běžícím pilovým řetězem.
- **Dodržujte pokyny pro mazání, napnutí řetězu a výměnu příslušenství.** Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může buď přetřhnout nebo zvýšit nebezpečí zpětného rázu.
- **Rukojeti udržujte v suchém, čistém, olejem či tukem neznečištěném stavu.** Mastné, olejem znečištěné rukojeti jsou kluzké a vedou ke ztrátě kontroly nad strojem.
- **Řezat jenom dřevo. Řetězovou pilu nepoužívat pro práce, pro které není určena. Příklad: Řetězovou pilu nepoužívejte pro řezání plastů, zdíva nebo stavebních materiálů, které nejsou ze dřeva.** Použití řetězové pily pro práce neodpovídající jejímu určení může vést k nebezpečným situacím.
- **Nepokoušejte se porazit strom dříve než jste si udělali přesný obraz o všech patřičných, s tím souvisejících postupech.** Uživatel nebo jiné osoby mohou padajícím stromem utrpět těžká zranění.

26.9 Příčiny zpětného rázu a jak zpětnému rázu zabránit

Ke zpětnému rázu může dojít, když se hrot vodící lišty dotkne nějakého předmětu nebo když se dřevo ohýbá a pilový řetěz uvízne v řezu.

Dotyk hrotem lišty může v některých případech vést k neočekávané, dozadu nasměřované reakci, při které se vodící lišta odrazí směrem nahoru a k tělu pracovníka.

Uvznutí pilového řetězu na vrchní větvi vodící lišty může velice rychle lištu odrazit směrem k pracovníkovi.

Každá z těchto reakcí může vést k tomu, že ztratíte kontrolu nad řetězovou pilou a že se eventuálně velice vážně zraníte. Nespoléhejte se výlučně jen na do řetězové pily zabudovaná bezpečnostní zařízení. Jako uživatel řetězové pily byste měl učinit různá opatření, aby vám byla dána možnost pracovat s ní bez úrazu a poranění.

Zpětný ráz je důsledkem nesprávného nebo chybného použití elektrického stroje. Může se mu zabránit vhodnými preventivními opatřeními, která jsou uvedena níže:

- **Držte pilu pevně oběma rukama, přičemž palce a prsty pevně obepínají rukojeti řetězové pily. Uvedte vaše tělo a paže do takové polohy, ve které můžete zvládnout zpětný ráz.** V případě, že byla učiněna vhodná opatření, může pracovník zpětný ráz zvládnout. Nikdy řetězovou pilu nepouštět z rukou.
- **Vyhnut se abnormálnímu držení těla a nikdy neřezat nad výši ramen.** Tím se zabrání nechtěnému dotyku hrotu lišty a umožní se tím lepší kontrola nad řetězovou pilou v neočekávaných situacích.
- **Používat vždy výrobcem předepsané náhradní lišty a pilové řetězy.** Nesprávné náhradní lišty a pilové řetězy mohou vést k přetržení řetězu a/nebo ke zpětnému rázu.
- **Dodržovat pokyny výrobce pro ostření a údržbu pilového řetězu.** Příliš nízké omezovače hloubky zvyšují sklon ke zpětnému rázu.